

# Руководство Пользователя

STAGE PIANO

# *CP33*

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

## ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К ЭКСПЛУАТАЦИИ, ОЗНАКОМЬТЕСЬ, ПОЖАЛУЙСТА, С МЕРАМИ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

\*Сохраните данное руководство пользователя для дальнейшего использования.

### **ОСТОРОЖНО**

Соблюдайте все перечисленные ниже меры предосторожности во избежание серьезных травм или летального исхода вследствие поражения электрическим током и короткого замыкания, а также для предотвращения повреждений, пожара и прочих неисправностей. Данные меры включают в себя (но не ограничиваются этим) следующее:

#### **Электропитание/адаптер переменного тока**

- Пользуйтесь только электросетью с напряжением, предписанным для инструмента. Необходимое напряжение указано на табличке с наименованием инструмента.
- Пользуйтесь только адаптером предписанного типа (РА-3С или его эквивалент, рекомендованный корпорацией Yamaha). Применение других адаптеров может привести к выходу инструмента из строя синтезатора или к его перегреву.
- Периодически проверяйте вилку сетевого шнура и удаляйте любые загрязнения и пыль, которые могут скапливаться на ней.
- Не располагайте сетевой шнур рядом с источниками тепла (нагревателями, радиаторами и т.п.), а также не допускайте чрезмерного изгиба и других повреждений шнура, не ставьте на него тяжелые предметы и не размещайте на проходе, где об него можно споткнуться; не допускайте, чтобы по нему перекатывали какие-либо предметы.

#### **Запрещается вскрытие инструмента**

- Не следует вскрывать инструмент и пытаться разбирать его, а также каким-либо образом модифицировать его внутренние компоненты. Инструмент не содержит компонентов, предназначенных для обслуживания пользователем. При первых же признаках неисправности немедленно прекратите эксплуатацию и обратитесь за помощью к специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.

#### **Защита от влаги**

- Не допускайте эксплуатации инструмента под дождем, вблизи воды, воздействия на синтезатор пара или влаги. Не ставьте на инструмент предметы, содержащие жидкость, которая может пролиться в его отверстия.
- Ни в коем случае не прикасайтесь к вилке сетевого шнура влажными руками.

#### **Меры пожарной безопасности**

- Не ставьте на инструмент горящих предметов, например, свечей. Такие предметы могут упасть и привести к пожару.

#### **При обнаружении неисправностей**

- При появлении перегибов или потертостей на шнуре адаптера, в случае кратковременной потери звука во время эксплуатации, при появлении посторонних запахов или дыма немедленно выключите инструмент, отсоедините вилку адаптера от электрической сети и обратитесь к специалисту сервисного центра Yamaha.

## **ВНИМАНИЕ**

Соблюдайте все далее перечисленные меры предосторожности во избежание серьезных травм или летального исхода вследствие поражения электрическим током, короткого замыкания и предотвращения повреждений, воспламенения и прочих неисправностей. Данные меры включают в себя (но не ограничиваются этим) следующее:

### **Электропитание/адаптер переменного тока**

- При отсоединении провода от инструмента всегда беритесь за штепсель, а не за провод.
- Отсоедините адаптер переменного тока, если инструмент не используется, а также во время грозы.
- Не подключайте синтезатор с помощью удлинителей. Такое подключение может снизить качество звучания или привести к перегреву розетки электросети.

### **Расположение инструмента**

- Не допускайте попадание на инструмент пыли или воздействия на него вибрации. Не пользуйтесь синтезатором при чрезмерно высокой или низкой температуре. Для предотвращения деформации панели инструмента или повреждения его компонентов не допускайте попадания на него прямых солнечных лучей, эксплуатации поблизости от нагревательных приборов или в автомобиле в дневное время.
- Не пользуйтесь инструментом поблизости от телевизора, радиоприемника или стереосистемы, мобильных телефонов и прочих электрических приборов. В противном случае данное оборудование может создавать фоновые помехи.
- Во избежание случайного падения инструмента не оставляйте его на неустойчивой поверхности.
- Прежде чем перемещать инструмент, отсоедините от него все кабели
- При установке инструмента убедитесь в том, что используемая розетка электросети легко доступна. При первых же признаках неисправности немедленно выключите инструмент и отсоедините его от электросети.

### **Соединения**

- Перед подсоединением к инструменту электронных компонентов выключите их электропитание. Перед включением или выключением компонентов сделайте уровень громкости минимальным. Убедитесь, что уровень громкости всех компонентов установлен на минимум. При игре на инструменте постепенно регулируйте уровень громкости до получения необходимой громкости.

### **Меры безопасности при эксплуатации**

- Для чистки инструмента используйте мягкую сухую тряпку. Не используйте растворители, чистящие жидкости или чистящую салфетку.

### **Техническое обслуживание**

- Не допускайте попадания пальцев или рук в зазоры синтезатора.
- Не допускайте попадания бумаги, металлических и прочих предметов в зазоры панели или клавиатуры инструмента. В случае попадания таких предметов внутрь немедленно выключите инструмент и отсоедините сетевой шнур от розетки электросети. Обратитесь к специалисту сервисной службы Yamaha.
- Не оставляйте на инструменте пластиковые или резиновые предметы, так как это может привести к изменению цвета панели или клавиатуры.
- Не опирайтесь на инструмент, не ставьте на него тяжелые предметы, не допускайте чрезмерного силового воздействия на кнопки, выключатели и разъемы.
- Не пользуйтесь инструментом на высокой громкости в течение продолжительного периода времени, так как это может привести к потере слуха. При потере слуха или шуме в ушах обратитесь к врачу.

Корпорация Yamaha не несет никакой ответственности за повреждения, наступившие в результате неправильной эксплуатации или внесения изменений в инструмент, а также за потерю или повреждение данных.

Всегда отключайте электропитание, если инструмент не используется.

Даже когда выключатель находится в положении STANDBY (РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ), электрический ток продолжает циркулировать внутри инструмента на минимальном уровне. Если инструмент не используется в течение продолжительного периода времени, отсоедините адаптер переменного тока от розетки электросети.

## Введение

---

Благодарим Вас за покупку концертного пиано Yamaha CP33.

Рекомендуем Вам подробно ознакомиться с данным руководством пользователя, чтобы воспользоваться всеми возможностями CP33. Мы также рекомендуем Вам сохранить данное руководство для использования его в дальнейшем.

## Информация о руководстве пользователя

---

Данное руководство состоит из трех частей: Введение, Справочная информация и Приложение.

### Введение

Прочтите, пожалуйста, данный раздел в первую очередь.

### Справочная информация (страница 12)

В данном разделе содержится информация об основных функциях и подробная информация об их использовании. Обратитесь к данному разделу при игре на CP33.

### Приложение (страница 46)

В данном разделе изложена различная важная и подробная информация об инструменте.

- Все иллюстрации и виды экрана жидкокристаллического монитора в данном руководстве пользователя предназначены только для ознакомления и могут отличаться от того, что Вы увидите на своем инструменте.

Копирование и использование в коммерческих целях музыкальной информации, включая, но не ограничиваясь, файлов MIDI и/или аудиофайлов, строго запрещено. Копирование музыкальной информации разрешено только для частного прослушивания. При желании использовать такую информацию в других целях обратитесь к специалисту по авторским правам.

Данный товар включает в себя компьютерные программы, авторские права или лицензия на использование которых находятся у корпорации Yamaha. К данным материалам относятся без каких-либо ограничений все программное обеспечение, файлы с информацией о стилях, MIDI-файлы, файлы в формате WAVE, музыкальные партитуры и звуковые записи. Любое несанкционированное использование данного материала кроме частного запрещено соответствующим законодательством. Любое нарушение авторских прав влечет за собой уголовное наказание. **НЕ КОПИРУЙТЕ, НЕ РАСПРОСТРАНЯЙТЕ И НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ НЕЛЕГАЛЬНЫЕ КОПИИ.**

Торговые марки

- Windows является зарегистрированной торговой марки Корпорации Microsoft®.
- Apple и Macintosh являются торговыми марками компании Apple Computer, Inc.
- Прочие наименования компаний и продукции, упомянутые в настоящем документе, являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками компаний-правообладателей.

## Комплект поставки

---

- Адаптер Yamaha PA-3C\*
- Педаль (FC3)
- Руководство Пользователя

\* Может не входить в комплект поставки в определенных регионах. Пожалуйста, проверьте комплект поставки вместе с представителем Yamaha.

## Основные характеристики

---

CP33 предельно точно воспроизводит звук акустического рояля – посредством динамической выборки в три этапа с возможностью изменения звучания посредством сустейн-педали и придавая звуку замирания утонченность и аутентичность при отпускании клавиши.

К отличительным особенностям относятся следующие:

- 88-клавишная клавиатура «Grand Hammer», действие которой практически не отличается от реального акустического фортепиано.
- Передовое устройство синтеза AWM и система воспроизведения звука с максимальной полифонией 64 ноты. Благодаря AWM CP33 имеет 28 оригинальных голоса – включая разнообразие предельно реалистичного звучания пианино и прочих клавишных инструментов, плюс богатство аутентичного звучания инструментов практически любого типа.
- насыщенность реверберации плюс богатое разнообразие различных эффектов придают звуку неподражаемую глубину и выразительность.
- Полный набор функций MIDI для совместного использования с другими устройствами и в составе более крупных систем исполнения музыки.
- Основной режим позволяет управлять двумя тональными генераторами.

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>Введение</b>	<b>4</b>
Тематический Указатель	7
Прежде чем приступить к эксплуатации CP33	8
Подключение к электросети	8
Подключение акустической системы и головных телефонов	9
Включение	9
Регулировка звука	10
Использование Педалей	11
<b>Справочная информация</b>	<b>12</b>
Наименования и назначение органов управления	12
Передняя панель	12
Задняя Панель	14
Прослушивание демонстрационных песен	15
Воспроизведение тембров	16
Выбор тембра	16
Добавление Вариаций к Звуку – [VARIATION] / [BRILLIANCE] / [REVERB] / [EFFECT]	16
Чувствительность при нажатии – [TOUCH]	18
Сочетание тембров – двойной тембр	19
Игра различными тембрами для правой и левой рук – Разделение	21
Смещение – Колесо регулировки высоты тона	22
Добавление Эффекта Вибрато – Колесо регулировки модуляции	22
Использование щелчков метронома	23
Транспозиция клавиш	23
Функция блокировки панели	24
Изменение уровня громкости каждой зоны [ZONE CONTROL]	25
Использование режима Master	26
Настройки режима Master - Режим редактирования	27
Режим редактирования Master - Основные операции	27
Параметры режима редактирования Master Edit	28
Сохранение настроек режима Master	30
Вызов настроек режима Master	30
Подробности настройки	31
Подробности настройки - [FUNCTIONS] (функции)	31
Настройка функций - Основные операции	32
	34
Подсоединение к компьютеру и другим устройствам MIDI	42
Подсоединение внешней звуковой аппаратуры	42
Подсоединение внешней аппаратуры MIDI	42
Подсоединение к компьютеру	44
<b>Приложение</b>	<b>46</b>
Устранение неполадок	46
Перечень предустановленных тембров	47
Перечень настроек предприятия-изготовителя	48
Перечень настроек предприятия-изготовителя	48
Настройки функций	49
Режим Master	50
Перечень сообщений	50
Формат данных MIDI	51
ИСПОЛНИТЕЛЬНАЯ ТАБЛИЦА MIDI (Тембр)	55
ИСПОЛНИТЕЛЬНАЯ ТАБЛИЦА MIDI (Master)	56
Технические характеристики	57

## Тематический Указатель

### Прослушивание

- Прослушивание демо-версий песен с различными тембрами.....«Прослушивание демо-версий песен»  
Страница 15

### Исполнение

- Выбор и исполнение тембров.....«Выбор тембра» страница 16
- Использование различных педалей.....«Использование педалей» страница 11
- Использование двух тональных генераторов MIDI..... «Использование основного режима»  
страница 26
- Исполнение в устойчивом темпе.....«Использование кнопки Click» страница 23

### Изменение тембров

- Просмотр перечня тембров ..... «Перечень тембров» страница 47
- Объединение тембров.....«Объединение тембров – двойной тембр» страница 19
- Исполнение различными тембрами правой и левой рукой – разделение  
.....«Игра различными тембрами правой и левой рукой – разделение» страница 21
- Добавление вариаций к звуку ..... «Модуляция нот – регулятор модуляции звука» страница 22  
«Добавление эффекта вибрато – регулятор модуляции» страница 22  
«Добавление вариаций к звуку – [VARIATION] / [BRILLIANCE] / [REVERB] / [EFFECT]» страница 16

### Настройки

- Подробная настройка CP33.....«Подробная настройка – FUNCTION» страница 31
- Настройки функций Основного Режима.....«Настройки - изменения» страница 27

### Подключение к CP33 других устройств

- Что такое MIDI?..... «О MIDI» страница 42
- Подключение различных MIDI-устройств.....«Подключение внешних MIDI-устройств» страница 42
- Повышение уровня громкости.....«Подключение внешней аудиотехники» страница 42
- Подключение к компьютеру.....«Подключение к компьютеру» страница 44

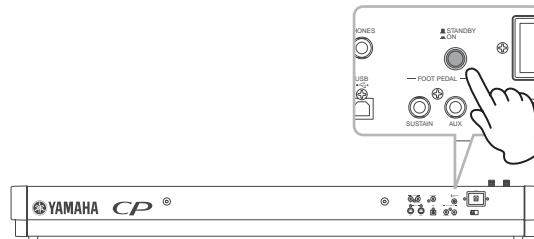
### Быстрое устранение неполадок

- Восстановление настроек по умолчанию.....«Перечень настроек исходного состояния» страница 48
- О сообщениях на дисплее.....«Перечень сообщений» страница 50
- Устранение неполадок.....«Устранение неполадок» страница 46

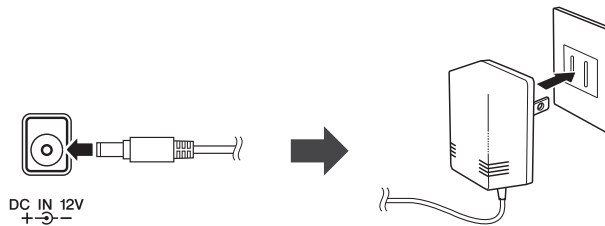
# Прежде чем приступить к эксплуатации CP33

## Подключение к электросети

- 1 Убедитесь в том, что выключатель [STANDBY/ON] на задней панели находится в положении STANDBY (режим ожидания).



- 2 Подключите шнур постоянного тока адаптера электропитания PA-3C к разъему постоянного тока на задней панели инструмента (страница 14).
- 3 Подсоедините другой конец сетевого шнура к розетке электросети переменного тока. Убедитесь в том, что CP33 соответствует государственным и местными требованиями по электропитанию.



### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

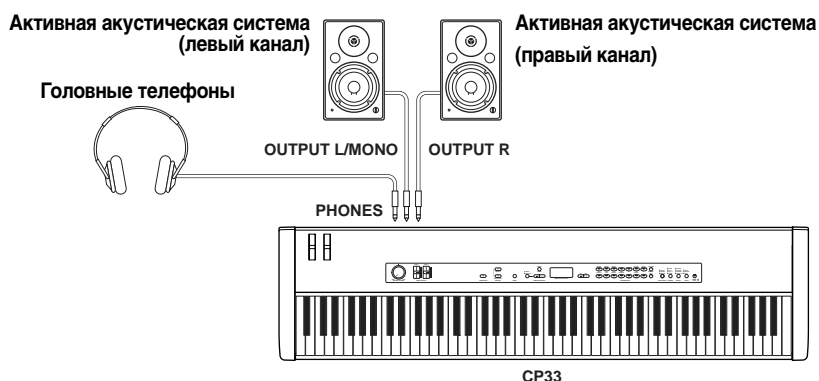
Для электропитания инструмента пользуйтесь только адаптером переменного тока PA-3C производства Ямаха (или другой адаптер, рекомендованный фирмой Ямаха). Использование не рекомендованных адаптеров может стать причиной выхода из строя как самого адаптера, так и CP33.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Отсоедините адаптер электропитания переменного тока, если инструмент не используется или во время грозы.

## Подключение акустической системы и головных телефонов

Так как CP33 не оснащен встроенными динамиками, для прослушивания звука необходимо подключить внешнюю аппаратуру. В зависимости от требований подсоедините головные телефоны, активную акустическую систему или другое оборудование для воспроизведения звука.

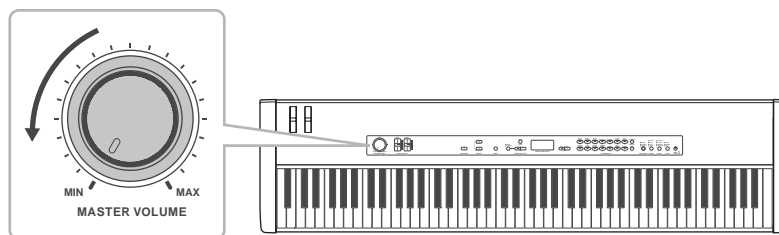


### ⚠ ВНИМАНИЕ

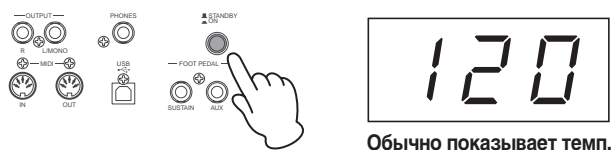
Не пользуйтесь инструментом слишком долго при высоком уровне громкости. В противном случае могут пострадать органы слуха.

## Включение

Проследите, чтобы все регуляторы громкости CP33 и внешних устройств были установлены на минимум.



Включите инструмент, нажав на выключатель [STANDBY/ON] на задней панели CP33, а затем включите усилители. Расположенный на передней панели дисплей подсветится.



Если необходимо выключить инструмент, еще раз нажмите кнопку [STANDBY/ON].

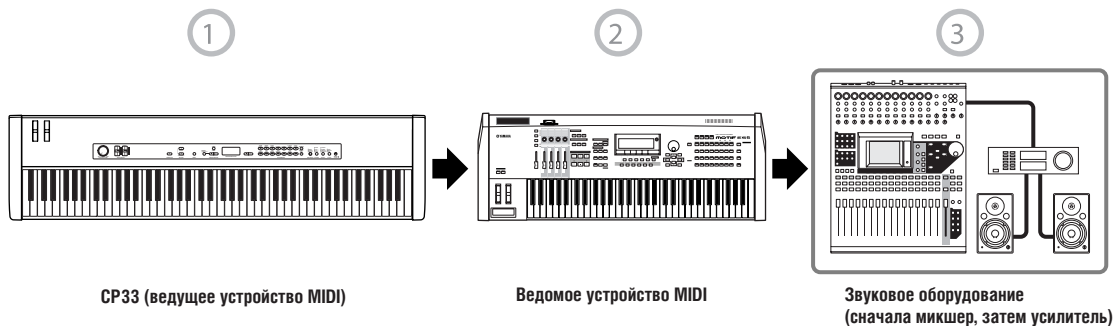
### ВНИМАНИЕ

Даже когда инструмент выключен, электрический ток продолжает циркулировать внутри инструмента на минимальном уровне. Если инструмент не используется в течение продолжительного периода времени, отсоедините адаптер переменного тока от розетки электросети.

## Подсоединение MIDI-устройств или микшера

Убедитесь в том, что все установлено на минимум. Затем подключите все устройства своей системы в такой очередности: ведущие устройства MIDI (контроллеры), ведомые устройства MIDI (приемники), а затем звуковую аппаратуру (микшеры, усилители, акустические системы и т.д.).

При отключении всей системы сначала установите регуляторы громкости звуковой аппаратуры в минимальное положение, затем отключите все оборудование в обратном порядке (сначала звуковые устройства, затем MIDI).



## Регулировка звука

Отрегулируйте уровень громкости синтезатора CP33 и подсоединенного усилителя / акустической системы. Начав исполнение, настройте уровень громкости с помощью регулятора общей громкости [MASTER VOLUME] так, чтобы звучание было комфортным.



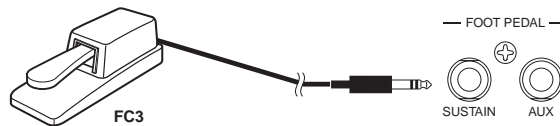
**Примечание.** С помощью регулятора общей громкости [MASTER VOLUME] можно регулировать уровень громкости и головных телефонов.

**Примечание.** Прежде чем выключить CP33, отключите внешнюю аппаратуру (или уменьшите уровень их громкости).

### Терминология

MASTER VOLUME: регулировка уровня громкости звучания всей клавиатуры.

## Использование Педалей



### ⚠ ВНИМАНИЕ

При подсоединении или отсоединении педали убедитесь в том, что инструмент выключен.

### Сустейн-педадь (разъем сустейн-педали)

Данный разъем предназначен для подсоединения входящей в комплект поставки ножной педали FC3. Функции данной педали идентичны правой педали фортепиано (демпфера). Подсоедините педаль (FC3) к разъему и нажимайте на нее, чтобы увеличить продолжительность звучания.

При выборе тембров GRAND PIANO 1 (включая вариации) и тембра MONO PIANO (без вариаций) нажатие на педаль FC3 воспроизводит инструментальные удлиненные сэмплы, которые точно воспроизводят неповторимый резонанс рояльной деки и струн. Педаль FC3 можно использовать с данными тембрами с нажатием педали на половину ее хода, воспроизводя частичное демпфирование струн, которое возможно на настоящем фортепиано. К данному разъему можно также подсоединить дополнительный ножной переключатель FC4 / FC5. Однако эти переключатели нельзя использовать для управления эффектом нажатия педали на половину ее хода.

**Примечание.** Глубину эффектов сэмплов сустейна можно настроить в меню функций педали Pedal Function (страница 38), входящем в меню функции Function.

### Дополнительная педаль AUX (разъем AUX для дополнительной педали)

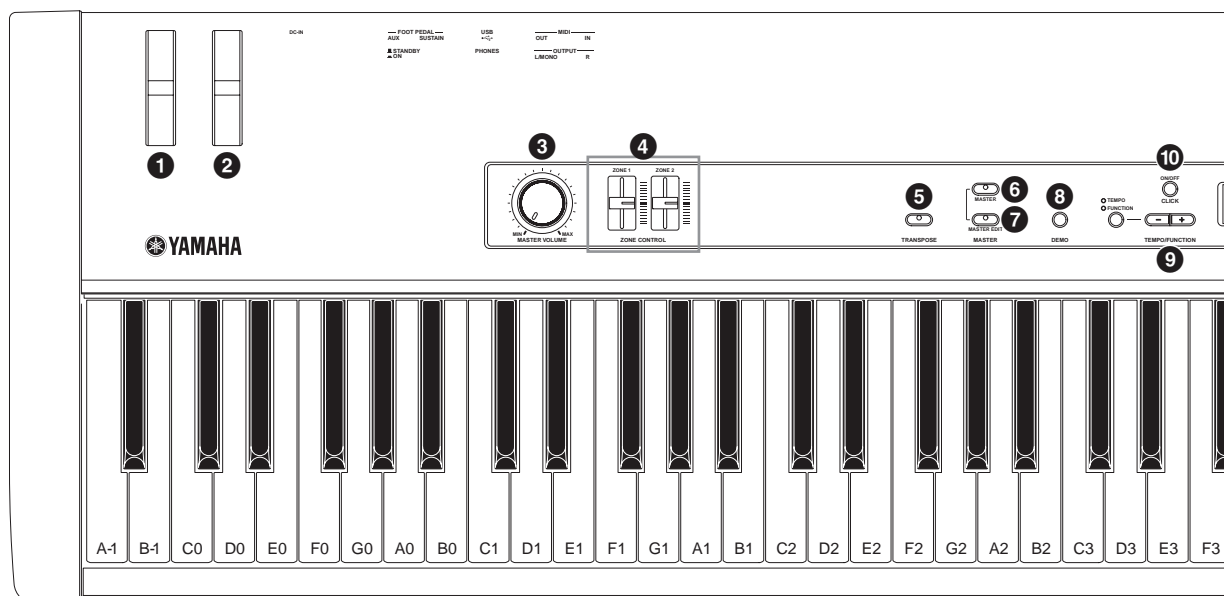
Данный разъем предназначен для подключения дополнительного ножного переключателя FC4/ FC5 или дополнительной педали управления FC7. Этому разъему можно назначить множество функций, включая функцию левой педали. Указания по назначению педали изложены на странице 38.

**Примечание.** Педаль управления FC7 можно использовать для управления экспрессией (страница 38)

# Справочная информация

## Наименования и назначение органов управления

### Передняя панель



#### ❶ Колесо управления высотой тона звука (страница 22)

Управление эффектом изменения высоты тона.

#### ❷ Колесо управления модуляцией звука (страница 22)

Управление модуляцией.

#### ❸ Диск [MASTER VOLUME] (страница 10)

Управление общим уровнем громкости.

#### ❹ Ползунок [ZONE CONTROL] (страница 25)

Эти два ползунка служат для регулировки уровня выходного сигнала для каждой из партий слоя (до двух). Поворот регулятора [MASTER] активирует функции, назначенные ползункам [ZONE CONTROL].

#### ❺ Кнопка [TRANSPOSE] (страница 23)

Функция транспонирования позволяет поднять или опустить высоту тона всей клавиатуры, благодаря чему можно легко подстроить клавиатуру под тембр голоса певца или инструмента.

#### ❻ Кнопка [MASTER] (страница 23)

Нажатие кнопки [MASTER] переключает CP33 в режим ведущего устройства.

#### ❼ Кнопка [MASTER EDIT] (страница 27)

Позволяет выбирать настройки для режима ведущего устройства.

#### ❽ Кнопка [DEMO] (страница 15)

Для воспроизведения демонстрационных песен.

#### ❾ Кнопка TEMPO / FUNCTION [-] [+] (страница 32)

Для изменения темпа щелчков (скорости) и выбора настроек функций.

#### ❿ Кнопка [CLICK] (страница 23)

Включение / выключение режима щелчков.

#### ⓫ Кнопка [NO/-], [YES/+] (страница 23)

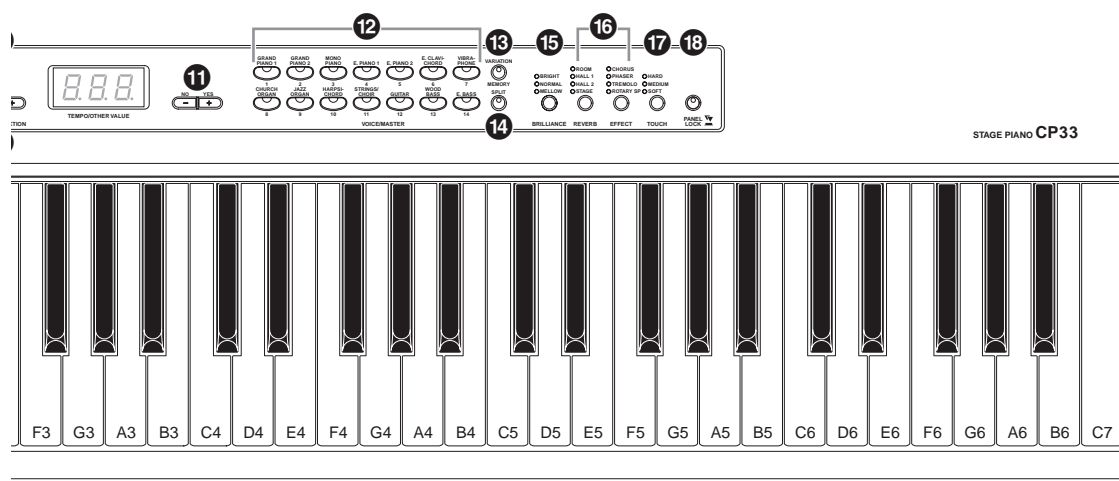
Для регулировки параметров и выполнения операций с файлами.

Одновременное нажатие обеих кнопок для определенных параметров (транспозиция, темп и т.д.) восстанавливает заданные по умолчанию значения.

#### ⓬ Кнопки групп тембров (страница 16)

Они позволяют выбрать 28 встроенных тембров, включая тембр рояля.

Можно также сохранить настройки ведущего устройства для каждой кнопки, если нажата кнопка [MASTER].



**13 Кнопка [VARIATION / MEMORY] (страница 16)**

Для выбора другого тембра или других настроек тембра. Позволяет выбирать настройки ведущего устройства, например, сохранение настроек при нажатой кнопке [MASTER].

**14 Кнопка [SPLIT] (страница 21)**

Позволяет играть разными тембрами на секциях клавиатуры для левой и правой руки.

**15 Кнопка [BRILLIANCE] (страница 21)**

Настройка яркости выбранного тембра при исполнении на клавиатуре.

**16 Кнопка [REVERB], (страница 17)  
Кнопка [EFFECT] (страница 18)**

Для добавления эффектов реверберации и хоруса к выбранному тембру.

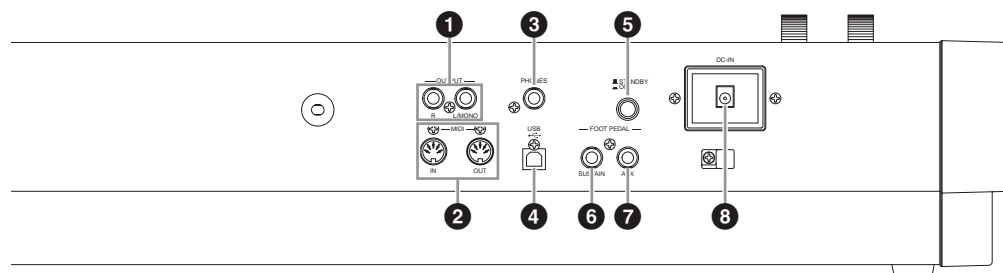
**17 Кнопка [TOUCH] (страница 18)**

Для выбора уровня отклика на нажатие клавиши.

**18 Кнопка [PANEL LOCK] (страница 24)**

Блокировка и разблокировка панели. Нажатие на кнопку блокирует функции всех кнопок, расположенных на панели.

## Задняя Панель



### 1 Гнезда OUTPUT [L / MONO] / [R] (страница 42)

Гнезда выхода звукового стерео сигнала (1/4 дюймовый разъем монофонический разъем типа phono). Для получения монофонического выходного сигнала пользуйтесь разъемом [L / MONO].

### 2 Разъемы MIDI (ВХОД) (ВЫХОД) (страница 42)

Для подключения внешних MIDI устройств, что позволяет использовать различные функции MIDI.

### 3 Гнездо [PHONES] (страница 6)

Для подсоединения пары стереофонических головных телефонов.

### 4 Разъем [USB] (страница 44)

Для соединения CP33 и компьютера.

### 5 Выключатель [STANDBY/ON] (страница 8,9)

Включения и выключение инструмента. При нажатой кнопке инструмент включен. Если кнопка не нажата, инструмент выключен

### 6 Гнездо [SUSTAIN PEDAL] (страница 11)

Для подсоединения педали (FC3) или дополнительного ножного переключателя (FC4/FC5).

### 7 Гнездо [AUX PEDAL] (страница 11)

Для подсоединения педали (FC3) или дополнительного ножного переключателя (FC4/FC5), а также педали контроллера FC7 (не входит в комплект поставки).

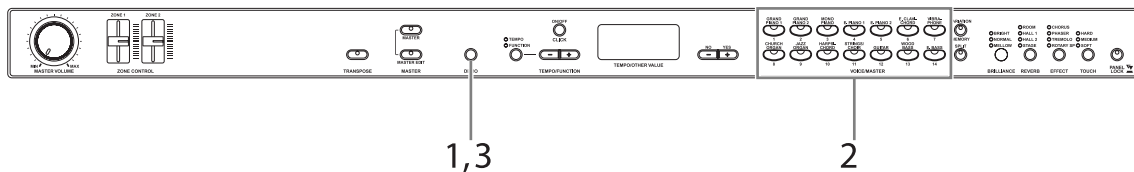
### 8 Разъем [DC IN] (страница 8)

Для подсоединения адаптера электропитания (РА-3С) из комплекта поставки.

# Прослушивание демонстрационных песен

Демонстрационные песни предназначены для эффективной демонстрации всех тембров CP33.

**Примечание.** Убедитесь в том, что CP33 готов к воспроизведению песен. Подробная информация изложена в разделе «Прежде чем приступить к эксплуатации CP33» на странице 8.



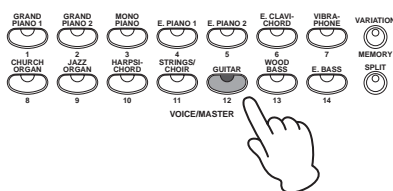
## 1 Нажмите кнопку [DEMO].

Загорятся индикаторы кнопки Тембра, после чего начнется воспроизведение демонстрационной песни GRAND PIANO 1 (РОЯЛЬ 1). Демонстрационные песни, содержащие все тембры, будут воспроизводиться последовательно, пока Вы не нажмете на кнопку [DEMO].



## 2 Нажмите на кнопку тембра для прослушивания демонстрационной песни.

Подсветится индикатор соответствующей кнопки тембра, и начнется воспроизведение.



## 3 Нажмите кнопку [DEMO] для остановки воспроизведения демонстрационной песни тембра.

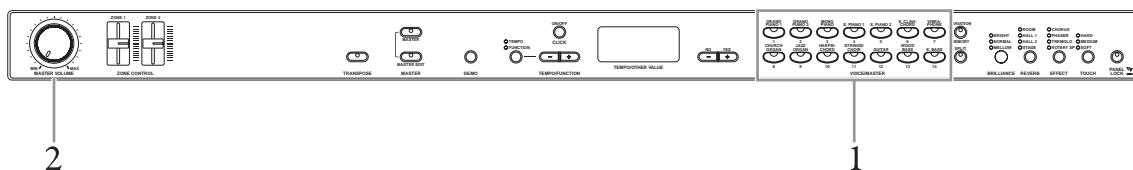


**Примечание.** Демонстрационные песни не передаются через MIDI устройства.

**Примечание.** Темп демонстрационной песни невозможно изменить.

# Воспроизведение тембров

## Выбор тембра

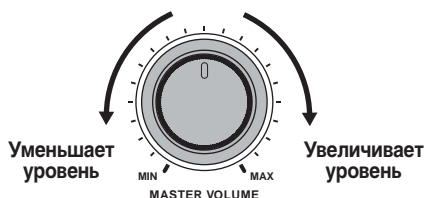


**1** Нажмите на одну из кнопок тембров, чтобы выбрать нужный Вам тембр.

Подсветится индикатор соответствующей кнопки тембра

**Примечание.** Убедитесь в том, что нажата кнопка [MASTER]. Более подробная информация о режиме [MASTER] изложена на странице 26.

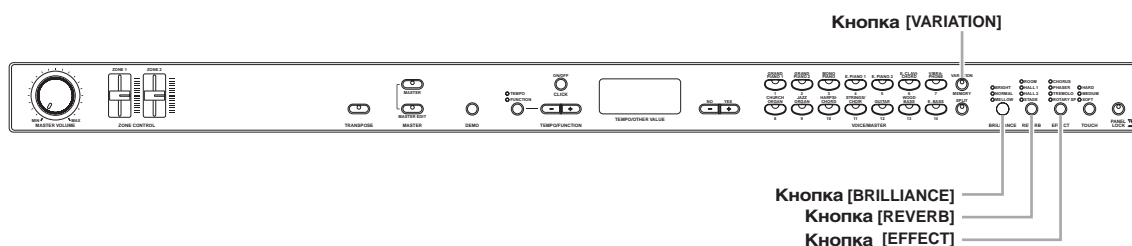
**2** Отрегулируйте уровень громкости регулятором [MASTER VOLUME], чтобы добиться более комфортного прослушивания.



**Примечание.** См. «Перечень предустановленных тембров», приведенный на странице 47, чтобы выяснить особенности каждого из предустановленных тембров.

**Примечание.** Управлять уровнем громкости тембра можно также посредством регулировки силы нажатия на клавиши, несмотря на то, что различные стили игры (динамическая чувствительность клавиатуры) несущественны для определенных инструментов или оказывают очень небольшое влияние. См. страницу 47 «Перечень предустановленных тембров».

## Добавление Вариаций к Звуку – [VARIATION] / [BRILLIANCE] / [REVERB] / [EFFECT]



### [VARIATION] (ВАРИАЦИЯ)

С помощью этой кнопки можно выбрать другой тембр или изменить настройки тембра.

См. «Перечень предустановленных тембров», приведенный на странице 47, чтобы выяснить особенности каждого из вариаций.

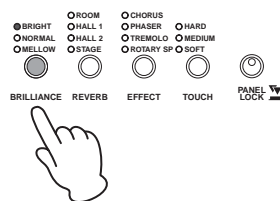
Поочередное нажатие кнопки [VARIATION] (ВАРИАЦИЯ) или кнопки выбранного тембра включает и выключает функцию вариации.

Всякий раз при нажатии кнопки [VARIATION] подсвечивается индикатор (ON) (ВКЛ.).

- Настройки по умолчанию: Выключено.

## [BRILLIANCE] (ЯРКОСТЬ)

С помощью этой кнопки можно изменять яркость выбранного тембра во время исполнения на клавиатуре. Предусмотрено три уровня яркости.



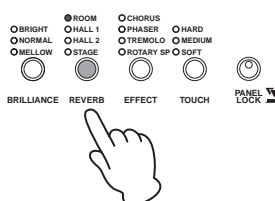
- BRIGHT (ЯРКИЙ) ..... Яркий звук.
- NORMAL (ОБЫЧНЫЙ) ..... Стандартный звук.
- MELLOW (НАСЫЩЕННЫЙ) ..... Мягкий и насыщенный звук.

Для изменения настройки последовательно нажимайте на кнопку [BRILLIANCE], пока не загорится индикатор необходимого уровня яркости (индикаторы загораются последовательно, при каждом нажатии на кнопку [BRILLIANCE]). Можно выбрать один из трех уровней яркости.

- Настройка по умолчанию: NORMAL.

## [REVERB] (РЕВЕРБЕРАЦИЯ)

С помощью данной кнопки можно выбрать различные эффекты реверберации, чтобы придать звучанию глубину и выразительность, создавая при этом реалистичное акустическое звучание.



- OFF (ВЫКЛЮЧЕН) ..... Если не выбран ни один из эффектов реверберации, то не светится ни один из индикаторов [REVERB].
- ROOM (КОМНАТА) ..... Данная настройка придает эффект непрерывной реверберации звука, похожей на реверберацию звука в комнате.
- HALL 1 (ЗАЛ 1) ..... Для «большого» эффекта реверберации воспользуйтесь настройкой ЗАЛ 1. Эта настройка воспроизводит эффект реверберации в небольшом зале.
- ЗАЛ 2 ..... Для действительно объемного эффекта реверберации воспользуйтесь настройкой ЗАЛ 2. Данная настройка воспроизводит реверберацию большого концертного зала.
- СЦЕНА ..... Воспроизводит эффект реверберации в обстановке сцены.

Повторные нажатия на кнопку [REVERB] включают и выключают функцию реверберации. Если ни один из индикаторов не горит, то ни один из эффектов не задействован.

- Настройки по умолчанию: Установленный по умолчанию тип реверберации (включая OFF) и настройки глубины звучания отличаются в зависимости от тембра.

### Регулировка глубины реверберации

Отрегулируйте глубину реверберации выбранного тембра путем нажатия кнопок [NO/-] и [YES/+], удерживая при этом кнопку [REVERB] в нажатом положении. Для каждого тембра предусмотрены разные настройки по умолчанию.

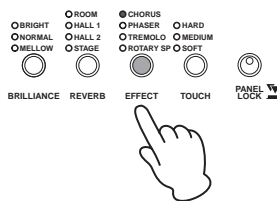
Диапазон регулировки глубины - от 0 (без эффекта) до 20 (максимальная глубина реверберации). Текущая настройка глубины отображается на дисплее, пока кнопка [REVERB] удерживается в нажатом положении.

#### Примечание.

При отпускании кнопки [REVERB] изменяется вид реверберации. Если удерживать в нажатом положении кнопку [REVERB] с целью изменить ее глубину, то вид реверберации не изменится.

## [EFFECT] (ЭФФЕКТ)

Кнопка [EFFECT] предназначена для выбора эффектов, делающих звук более насыщенным и живым.



- OFF (ВЫКЛ.)..... Если не выбран ни один из эффектов, то не горит ни один из индикаторов ЭФФЕКТА.
- CHORUS (ХОРУС)..... Делает звучание глубоким и насыщенным.
- PHASER (ФЭЙЗЕР)..... Придает звучанию эффект расширения.
- TREMOLO (ТРЕМОЛО) ..... Придает звучанию эффект оживленной вибрации.
- ROTARY SP (ВРАЩЕНИЕ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЕЙ)..... Придает эффект вибрато, напоминающий вращение громкоговорителей.

Для выбора эффекта последовательно нажимайте кнопку [EFFECT], пока не загорится соответствующий индикатор (индикаторы загораются последовательно при каждом нажатии кнопки [EFFECT]). Если ни один из индикаторов не горит, то ни один из эффектов не задействован.

- Настройки по умолчанию: Установленный по умолчанию тип эффекта (включая OFF) и настройки глубины звучания отличаются в зависимости от тембра.

### Настройка глубины эффекта

Отрегулируйте глубину эффекта выбранного тембра путем нажатия кнопок [NO/-] и [YES/+], удерживая при этом кнопку [EFFECT] в нажатом положении.

Для каждого эффекта предусмотрены разные настройки по умолчанию. Диапазон регулировки глубины - от 0 (без эффекта) до 20 (максимальная глубина эффекта). Текущая настройка глубины отображается на дисплее, пока кнопка [EFFECT] удерживается в нажатом положении.

При отпускании кнопки [EFFECT] изменяется тип эффекта. При нажатии на кнопку [EFFECT] с целью изменения глубины сам тип эффекта не изменяется.

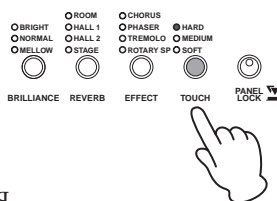
## Чувствительность при нажатии – [TOUCH]

Вы можете выбрать степень чувствительности своей клавиатуры – HARD (ЖЕСТКО), MEDIUM (СРЕДНЯЯ), SOFT (МЯГКО) или FIXED (ФИКСИРОВАННАЯ) – для соответствия различным стилям игры и личным предпочтениям.

- HARD .....Требует сильного нажатия на клавиши, чтобы добиться максимальной громкости.
- MEDIUM.....Стандартная чувствительность клавиатуры.
- MEDIUM.....Позволяет добиться максимального уровня громкости относительно мягким нажатием на клавишу.
- ФИКСИРОВАННАЯ.....Все ноты звучат с одинаковой громкостью вне зависимости от силы нажатия на клавишу. Не горит ни один индикатор. Фиксированную громкость можно изменить.

**Примечание.** Данная настройка не влияет на вес клавиатуры.

Для выбора типа чувствительности последовательно нажимайте кнопку [TOUCH], пока не загорится соответствующий индикатор (индикаторы подсвечиваются последовательно при каждом нажатии кнопки [TOUCH]). При выборе настройки «FIXED» не горит ни один из индикаторов.

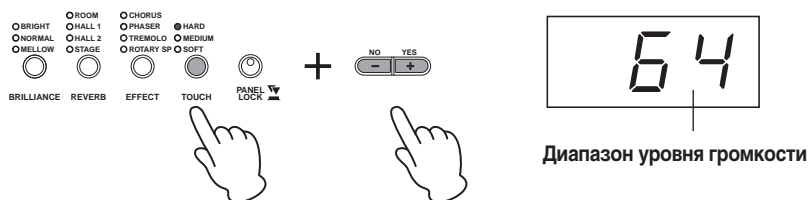


- Настройки по умолчанию: СРЕДНЯЯ

**Примечание.** Степень чувствительности становится общей настройкой для всех тембров. Тем не менее настройка чувствительности может не влиять на определенные тембры, которые реагируют на динамику клавиатуры особым образом. (См. «Перечень предустановленных тембров» на странице 47).

### Изменение уровня громкости, если выбрана ФИКСИРОВАННАЯ чувствительность

Если Вы выбрали ФИКСИРОВАННУЮ чувствительность, то можно установить уровень громкости исполняемых нот путем нажатия кнопок [NO/-] и [YES/+], удерживая при этом кнопку [TOUCH] в нажатом положении. Текущий уровень громкости отображается на дисплее. Громкость варьируется от 1 (минимальный уровень) до 127 (максимальный уровень).

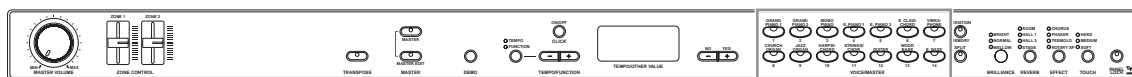


- Настройка по умолчанию: 64.

**Примечание.** Установленный уровень выбранной ФИКСИРОВАННОЙ чувствительности становится общей настройкой для всех тембров. При отпускании кнопки [TOUCH] тип чувствительности изменяется. Если Вы изменяете уровень чувствительности, удерживая кнопку [TOUCH], то при отпускании кнопки тип чувствительности не изменяется (сохраняется ФИКСИРОВАННЫЙ тип чувствительности).

## Сочетание тембров – двойной тембр

Можно играть различными тембрами одновременно по всему диапазону клавиатуры. Таким образом можно объединять похожие тембры для создания более насыщенного звука.

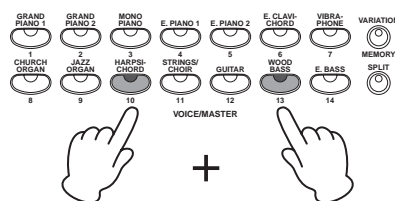


1,2

**Примечание.** Убедитесь в том, что кнопка [MASTER] находится в отжатом положении. Подробнее о режиме MASTER см. страницу 26.

**1** Для создания двойного тембра нажмите одновременно две кнопки тембра (или нажмите вторую кнопку, удерживая при этом первую в нажатом положении).

При активации двойного тембра загорятся индикаторы обоих тембров. Играйте на клавиатуре.



CP33 обеспечивает возможность настройки других двойные функции, например, при настройке октав и глубины эффекта (страница 36). Если двойные функции не установлены, то соответствующие настройки установятся для каждого тембра по умолчанию.

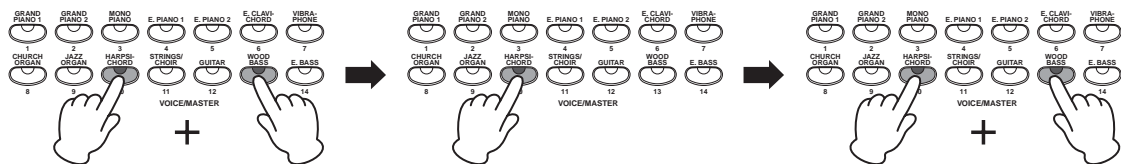
**2** Нажмите любую кнопку одиночного тембра, чтобы вернуться к исполнению одним тембром.

### Вариации в режиме двух тембров

При включении режима вариации для одного или двух тембров индикатор кнопки [VARIATION] подсветится. При активации двойного тембра кнопку [VARIATION] можно использовать для включения и выключения режима вариации для обоих тембров.

Для включения или выключения режима вариации только для одного из тембров удерживайте кнопку другого тембра в нажатом положении и нажмите кнопку того тембра, для которого Вы желаете включить или выключить режим вариации.

**Пример: Включение/выключение вариации только для тембра WOOD BASS (контрабаса).**  
 (Режим вариации включен как для HARPISCHORD (клавесина), так и для Контрабаса, если активирован режим двойного тембра).



Одновременно нажмите кнопки обоих тембров (или нажмите их поочередно, удерживая одну из кнопок в нажатом положении).

Отпустите кнопку [WOOD BASS].

Еще раз нажмите кнопку [WOOD BASS]. Режим вариаций для контрабаса отключится.



↑ Чтобы включить режим вариации:

↓ Чтобы выключить режим вариации:

Отпустите кнопку [WOOD BASS].

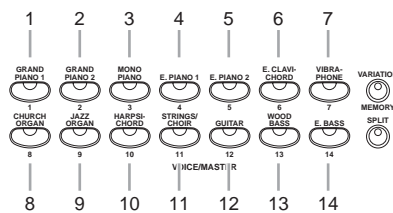
Еще раз нажмите кнопку [WOOD BASS]. Режим вариаций для контрабаса будет включен.

### Реверберация в режиме двух тембров

Тип реверберации, установленный для тембра 1, является приоритетным по отношению к другому. Если реверберация выключена (OFF), то тип реверберации для Тембра 2 будет продолжать действовать. Настройка глубины реверберации (например, путем нажатия кнопки [NO/-] или [YES/+]) при одновременном удержании кнопки [REVERB] в нажатом положении, как это изложено на странице 17) возможна для и для тембра 1, и для тембра 2. При отключении режима двойного тембра измененные настройки глубины реверберации будут действовать только в отношении тембра 1.

В соответствии с нумерацией тембров в указанной далее диаграмме меньший номер тембра является тембром 1 (другой тембр является тембром 2).

Приоритетность номеров тембров



### Применение эффектов в режиме двойного тембра

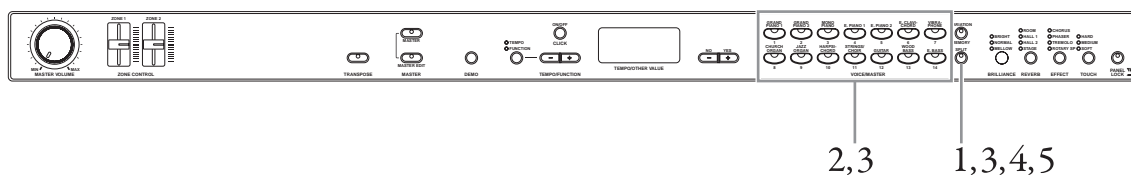
В зависимости от условий один тип эффекта может иметь приоритет над другим. Глубина эффекта определяется глубиной, установленной по умолчанию для сочетания тембров.

Однако с помощью кнопки F3 (страница 36) Вы можете настроить значение глубины каждого из тембров по своему усмотрению. Настройки глубины эффекта можно производить для тембра 1 и тембра 2 с помощью органов управления панели (например, путем нажатия кнопки [NO/-] или [YES/+]) при одновременном удержании кнопки [EFFECT] в нажатом положении – как это указано на странице 18). При отключении режима двойного тембра измененные настройки глубины эффекта будут действовать только в отношении тембра 1.

**Примечание.** Режимы двойного тембра и разделения (см. стр. 18) невозможно использовать одновременно.

## Игра различными тембрами для правой и левой рук – Разделение

Раздельный режим позволяет играть на клавиатуре двумя различными тембрами – один тембр левой рукой, другой тембр - правой. Например, Вы можете играть басовую партию, используя тембр контрабаса WOODEN BASS или электронной бас-гитары E.BASS для левой руки, а мелодию играть правой рукой.



**Примечание.** Убедитесь в том, что кнопка [MASTER] находится в отжатом положении. Подробнее о режиме MASTER см. страницу 26.

### 1 Нажмите кнопку [SPLIT], чтобы активировать режим разделения.

Кнопка [SPLIT] подсветится. Первоначально установится настройка по умолчанию для левой руки (WOODEN BASS).

В режиме функций открывает доступ к различным функциям режима разделения (страница 37). Если Вы не установите никаких функций режима разделения, то соответствующие настройки для каждого из тембров будут произведены по умолчанию.

**Примечание.** В режиме разделения загорается индикатор кнопки тембра для правой руки.

### 2 Выбор тембра для правой руки.

Нажмите кнопку тембра.

### 3 Выбор тембра для левой руки.

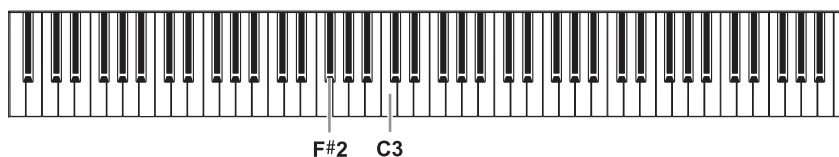
Нажмите соответствующую кнопку Тембра, одновременно удерживая кнопку [SPLIT] в нажатом положении.

Для включения или выключения режима раздельных тембров удерживайте кнопку [SPLIT] в нажатом положении и нажмите кнопку [VARIATION] либо кнопку выбранного тембра.

**Примечание.** При нажатии кнопки [SPLIT] загорается индикатор кнопки тембра для левой руки.

### 4 Определение точки разделения (границы между диапазонами для правой и левой рук).

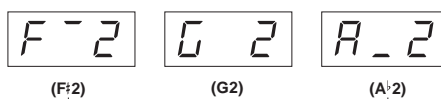
Настройка по умолчанию (установка предприятия-изготовителя) – «F#2». Если Вам не нужно изменять границу раздела, пропустите этот пункт.



#### Изменение точки разделения

##### 4-1 Нажмите удерживайте кнопку [SPLIT] в нажатом положении и одновременно нажмите соответствующую клавишу на клавиатуре.

Название выбранной клавиши разделения выводится на дисплей, пока кнопка [SPLIT] находится в нажатом положении.



Линия сверху означает диез

Линия снизу означает бемоль

##### 4-2 Отпустите кнопку [SPLIT], чтобы вернуться к основному меню дисплея.

## 5 Нажмите кнопку [SPLIT] чтобы выйти из режима разделения и возобновить исполнение в обычном режиме.

### Режим вариаций в режиме разделения

Вы можете включать или выключать режим вариации в режиме разделения. Обычно в режиме разделения загорается индикатор для тембра правой руки. При необходимости для включения и выключения вариации для тембра правой руки можно использовать кнопку [VARIATION]. При нажатой кнопке режима [SPLIT], однако, светится индикатор тембра для левой руки. В этом состоянии с помощью кнопки [VARIATION] можно включать или выключать вариацию для тембра левой руки.

### Реверберация в режиме разделения

Установленный тип реверберации для тембра правой руки имеет приоритет над другим. Если реверберация отключена, то будет задействован тип реверберации для тембра левой руки. Установку глубины реверберации можно выполнять и для тембра правой руки, и для тембра левой руки (например, путем нажатия кнопки [NO/-] или [YES/+] при одновременном удержании кнопки [REVERB] в нажатом положении, как это изложено на странице 17). При отключении режима разделения измененные настройки глубины реверберации будут действовать только в отношении тембра для правой руки.

### Эффекты в режиме разделения

В зависимости от условий один тип эффекта может быть приоритетным над другим. Глубина эффекта определяется значением глубины, установленной по умолчанию для сочетания двух тембров.

С помощью кнопки F4 (страница 37) можно регулировать значение глубины для каждого из тембров по своему усмотрению. Настройки глубины эффекта можно производить для тембра правой и левой руки с помощью органов управления панели (например, путем нажатия кнопки [NO/-] или [YES/+] при одновременном удержании кнопки [EFFECT] в нажатом положении – как это указано на странице 18). При отключении режима разделения измененные настройки глубины эффекта будут действовать только в отношении тембра для правой руки.

## Смещение – Колесо регулировки высоты тона

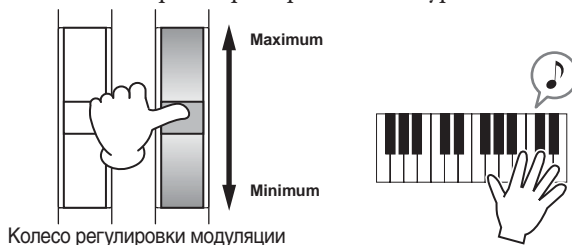
Для повышения высоты тона (вращение колеса-регулятора в направлении от себя) или ее понижения (вращение колеса-регулятор в направлении к себе) пользуйтесь колесом регулировки высоты тона во время исполнения на клавиатуре. Этот регулятор является самоцентрирующимся и при отпускании вернется в исходное положение. Проверьте работу регулятора высоты тона, взяв любую ноту на клавиатуре.



Колесо регулировки высоты тона

## Добавление Эффекта Вибрато – Колесо регулировки модуляции

С помощью колеса регулировки модуляции можно добавлять к звучанию эффект вибрато. Чем больше регулятор поворачивается в верхнем направлении, тем сильнее будет эффект вибрато. Проверьте работу регулятора модуляции с различными тембрами при игре на клавиатуре.



Колесо регулировки модуляции

**Примечание.** Помните, что некоторые из предустановленных тембров не поддерживают эффект модуляции (это сделано для достижения наиболее естественного звучания тембров акустических инструментов). Тем не менее регулятор модуляции можно эффективно использовать для управления эффектами, запрограммированных пользователем, а также для изменения звучания подключенного тонального генератора MIDI.

**Примечание.** Чтобы не допустить случайного использования модуляции или прочих эффектов в отношении выбранного в данный момент тембра, убедитесь в том, что колесо регулятора модуляции установлено в положение «Minimum», прежде чем приступить к исполнению.

## Использование щелчков метронома

При нажатии на кнопку [CLICK] включается или выключается звук щелчков метронома.

### 1 Нажмите на кнопку [CLICK] для включения звука щелчков.



#### Регулировка темпа

Настройка темпа метронома (описание записывающего устройства см. в следующем разделе) может производиться в диапазоне от 32 до 280 ударов в минуту при помощи кнопок [TEMPO / FUNCTION] [-] [+] (при свечении индикатора [TEMPO] кнопки [TEMPO / FUNCTION] [-] [+]).

- Диапазон регулировки темпа: от 32 до 280 (ударов в минуту).
- Значение по умолчанию: 120.

#### Регулировка тактового размера

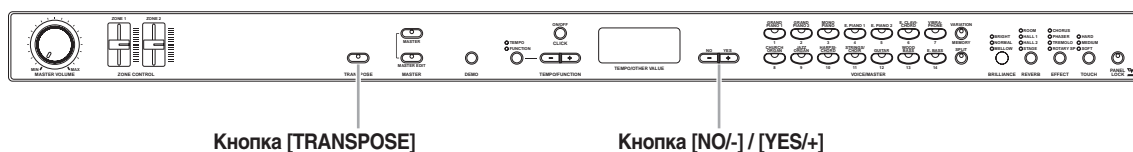
Обозначения тактового размера (ритма) щелчков устанавливается с помощью кнопок [NO/-] или [YES/+] при одновременном удержании кнопки [CLICK] в нажатом положении. Вы можете установить ритм от 0 до 4. Выбранное значение отображается на дисплее, пока кнопка [CLICK] удерживается в нажатом положении.

### 2 Для остановки звука щелчков нажмите кнопку [CLICK].

**Примечание.** Уровень громкости щелчков можно отрегулировать с помощью функции Click Volume (Громкость щелчков) в меню функций Function (см. страница 39).

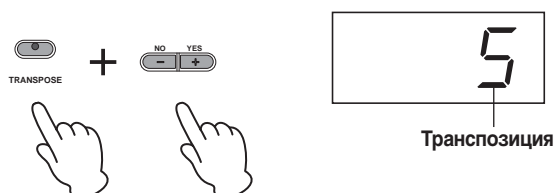
## Транспозиция клавиш

Функция транспозиции CP33 предназначена для изменения высоты звучания всей клавиатуры вверх и вниз с полутоновыми интервалами, чтобы облегчить исполнение в сложных ключах. Данная функция позволяет также с легкостью подстроить высоту звучания клавиатуры в соответствии с диапазоном голоса исполнителя или инструмента. Например, если Вы устанавливаете значение транспозиции «+5», то игра в ключе С транспонируется в ключ F. Таким образом, Вы можете играть композицию в С-мажоре, а CP33 транспонирует ее в ключ F.



Для выполнения транспозиции вверх или вниз пользуйтесь кнопками [NO/-] или [YES/+], одновременно удерживая кнопку [TRANSPOSE] в нажатом положении.

Значение транспозиции отображается на дисплее, пока кнопка [TRANSPOSE] удерживается в нажатом положении. По умолчанию транспозиция установлена на значение «0». Вы можете регулировать ее в диапазоне от -12 полутонов (на одну октаву ниже) до 12 полутонов (на одну октаву вверх).



Диапазон транспозиции:

-12.....-12 полутонов (на одну октаву ниже)

0..... нормальная высота

12.....12 полутонов (на одну октаву выше)

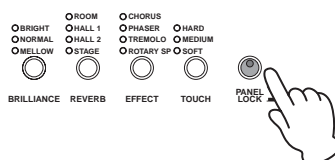
Индикатор кнопки (ТРАНСПОЗИЦИЯ) светится постоянно при установке транспозиции, отличной от «0». При каждом нажатии на кнопку [TRANSPOSE] функция транспозиции включается или выключается

## Функция блокировки панели

При помощи функции блокировки панели можно временно запретить действие панели и предотвратить случайные ошибочные действия во время исполнения.

### 1 Дважды нажмите на кнопку [PANEL LOCK] (быстро нажмите кнопку дважды).

Подсветится индикатор кнопки [PANEL BLOCK]. При активации функции блокировки панели все действия, управление которыми осуществляется с панели, игнорируются.



### 2 Для отмены блокировки панели дважды нажмите кнопку [PANEL LOCK].

**Примечание.** Функция блокировки панели блокирует все элементы управления, за исключением диска регулятора общего уровня громкости [MASTER VOLUME], ползунков [ZONE CONTROL], колеса регулятора высоты тона, колеса регулировки модуляции звука и педалей.

## Изменение уровня громкости каждой зоны [ZONE CONTROL]

Удобные ползунки [ZONE CONTROL] позволяют регулировать уровень громкости отдельно для каждой зоны во время исполнения на клавиатуре. Перемещение ползунка вверх повышает уровень громкости, перемещение ползунка вниз понижает его.

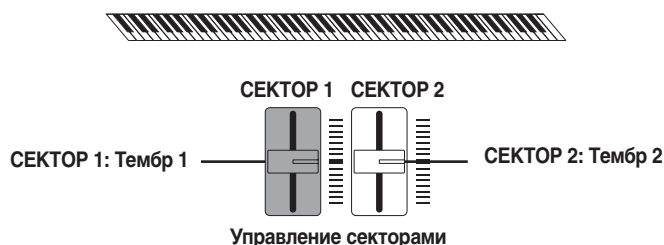
### В режиме двойного тембра:

Нижнее значение уровня громкости тембра на кнопке VOICE/MASTER ([1] – [14]) присваивается тембру 1. Второй тембр обозначается как Тембр 2.



### В режиме разделения:

Правый тембр обозначается как тембр 1.  
Левый тембр обозначается как тембр 2



### При активации режима двойного тембра или режима разделения

Ползунок ZONE CONTROL [ZONE 1]: Регулировка уровня громкости тембра 1.

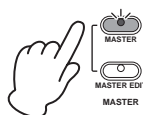
Ползунок ZONE CONTROL [ZONE 2]: Регулировка уровня громкости тембра 2.

### Если режим двойного тембра или режим разделения не активирован:

Ползунок ZONE CONTROL [ZONE 1]: Регулировка уровня громкости выбранного тембра.

Ползунок ZONE CONTROL [ZONE 2]: Не влияет на уровень громкости.

Нажатие кнопки [MASTER] активирует ползунки [ZONE CONTROL]. Более подробную информацию можно получить на странице 26 в разделе «Использование режима Master».



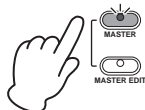
# Использование режима Master

Режим Master позволяет разделять клавиатуру на две независимые области (они называются «Зонами»). Для каждой зоны можно назначить разные MIDI каналы и присвоить разные назначения управляющим ползункам.

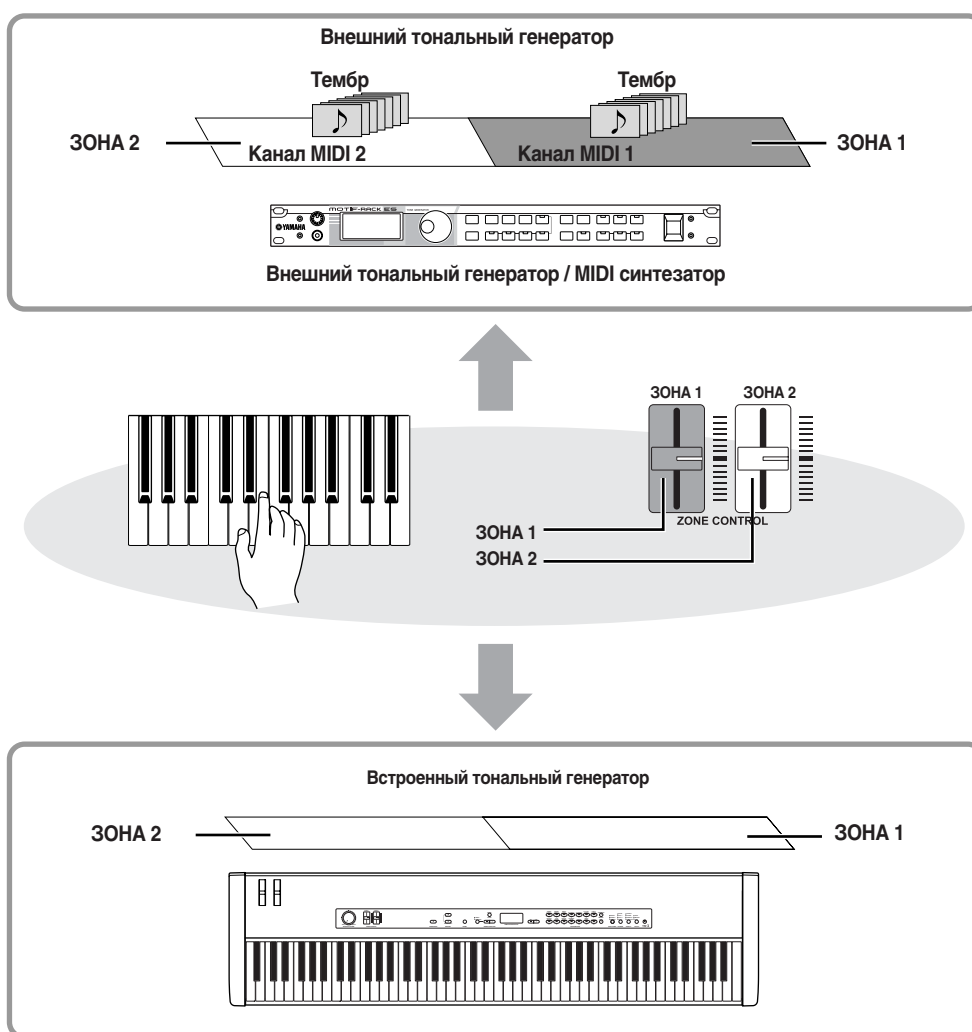
Это дает возможность управлять с одной клавиатуры двумя тональными генераторами одновременно и управлять тембрами внешнего тонального генератора через несколько различных каналов - помимо собственно встроенных тембров CP33.

Чтобы включить режим Master, нажмите кнопку [MASTER].

Включение режима Master разрешает и настройку режима Master Edit. Подробнее см. стр. 27.



**Пример:** подключение внешних тональных генераторов



**Примечание.** Пока включен режим Master, параметр «MIDI Transmit Channel» (передающий канал MIDI) в меню Master Edit разблокируется для назначения каналов MIDI (см. стр. 28).

**Примечание.** Если выключить инструмент в режиме Master, а затем вновь включить его, режим будет отменен.

# Настройки режима Master - Режим редактирования

Режим Master позволяет разделять клавиатуру на две независимые области (зоны), которые сохраняются, пока кнопка [MASTER] находится в нажатом положении.

Перечень редактируемых параметров режима Master

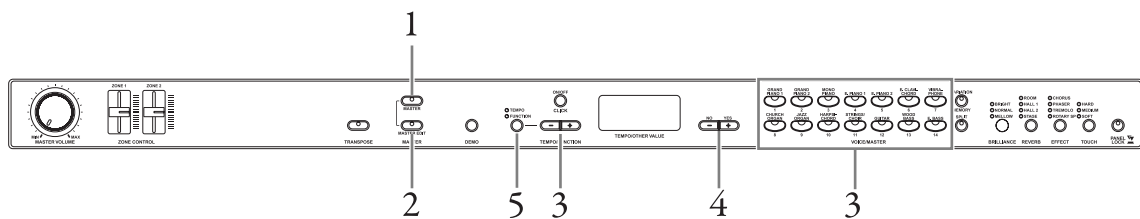
В данном режиме можно регулировать для каждой зоны следующие параметры:

Индикация	Значение	Страница
*.01	Наиболее низкая нота в диапазоне настроек.	Стр. 28
*.02	Наиболее высокая нота в диапазоне настроек.	Стр. 28
*.03	Передающий канал MIDI в режиме Master.	Стр. 28
*.04	Состояние вкл. / выкл. встроенного тонального генератора.	Стр. 28
*.05	Параметры ползунковых регуляторов.	Стр. 29
*.06	Настройка уровня громкости для встроенного тонального генератора.	Стр. 29
*.07	Настройка уровня громкости для внешнего тонального генератора.	Стр. 29
*.08	Настройка панорамы (позиция стереофонического центра) для встроенного тонального генератора.	Стр. 29
*.09	Настройка панорамы (позиция стереофонического центра) для внешнего тонального генератора.	Стр. 29
*.10	Глубина реверберации для встроенного тонального генератора.	Стр. 29
*.11	Глубина эффекта для встроенного тонального генератора.	Стр. 29
*.12	Настройка октавы.	Стр. 29
*.13	Настройка тембра для встроенного тонального генератора.	Стр. 29
*.14	Настройка номера изменения программы для передачи MIDI на внешний тональный генератор.	Стр. 30
*.15	Старшие разряды номера выбранного банка для передачи MIDI на внешний тональный генератор.	Стр. 30
*.16	Младшие разряды номера выбранного банка для передачи MIDI на внешний тональный генератор.	Стр. 30

Значок звездочки (\*) перед номером параметра в настоящем руководстве соответствует номеру зоны.

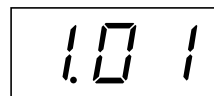
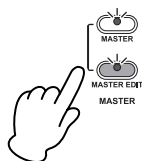
Индикация <1> на дисплее соответствует зоне 1, а индикация <2> - зоне 2.

## Режим редактирования Master - Основные операции



**1** Чтобы включить режим Master, нажмите кнопку [MASTER].  
Подсветится индикатор [MASTER].

**2** Нажмите кнопку [MASTER EDIT], чтобы перейти в режим редактирования Master Edit.  
Подсветится индикатор [MASTER EDIT].



### 3 С помощью кнопок TEMPO/FUNCTION [-] [+] выберите нужную позицию.

Можно непосредственно переходить от одной настройки режима редактирования Master с помощью кнопок VOICE / MASTER ([1] - [14]) в соответствии с нужным номером параметра режима Master.

**Примечание.** Невозможно непосредственно перейти к позициям «\*.15» и «\*.16» меню [MASTER EDIT] с помощью кнопок VOICE / MASTER.

**Примечание.** Можно вернуться к параметру 1.01, нажав обе кнопки TEMPO / FUNCTION [-] [+] одновременно.

### 4 С помощью кнопок [NO/+ ] и [YES/+ ] смените настройку (ON / OFF (ВКЛ.) ВЫКЛ.), выберите тип или измените значение.

**Примечание.** Настройку исходного состояния (она действует после первого включения CP33) можно вызвать, нажав обе кнопки [NO/+ ] и [YES/+ ] одновременно.

### 5 Для выхода из режима редактирования Master Edit Нажмите кнопку [MASTER EDIT].

На дисплей вернется индикация темпа TEMPO.

## Параметры режима редактирования Master Edit

Описанное здесь относится к вводу параметров режима редактирования Master Edit при выполнении шага 4 описанной выше процедуры.

Значок звездочки (\*) перед номером параметра в настоящем руководстве соответствует номеру зоны. Индикация «1» на дисплее соответствует зоне 1, а индикация «2» - зоне 2.

- \*.01 Наиболее низкая нота в диапазоне настроек
- \*.02 Наиболее высокая нота в диапазоне настроек

Определяют наиболее низкую и наиболее высокую ноты в диапазоне настроек обеих зон. Звук выбранной зоны будет слышен только при взятии ноты в пределах этого диапазона.

- Диапазон настройки: от C-2 до G8.
- Исходное состояние: C-2 (наиболее низкая).  
G8 (наиболее высокая).

Пример настройки диапазона нижней / верхней ноты.



(C-2)  
C минус 2



(C-2)  
Линия снизу означает бемоль



(C#0)  
Линия сверху означает диез

**Примечание.** Для параметров 01 и 03 верхнюю и нижнюю ноты диапазона можно просто указать с помощью клавиатуры. Выбрав нужный параметр, нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопку [SPLIT] и одновременно нажмите соответствующую клавишу на клавиатуре. Не забывайте о том, что, поскольку зона 1 и зона 2 означают смежные отдельные секции клавиатуры, наиболее высокая нота зоны 1 автоматически устанавливается следом за наиболее низкой нотой зоны 2. Это означает, что наиболее высокую ноту зоны 1 невозможно установить выше, чем наиболее низкая нота зоны 2, а наиболее низкую ноту зоны 2 невозможно установить ниже, чем наиболее высокая нота зоны 1.

### \*.03 Передающий канал MIDI в режиме Master

Указывает канал, по которому CP33 передает данные MIDI из обеих зон при отжатии кнопки [MASTER].

- Диапазон настройки: Ch 1 – Ch 16 (канал 1-16), Off (Выкл.).
- Исходное состояние: Зона 1: 1(канал Ch 1).  
Зона 2: 1(канал Ch 2).

### \*.04 Состояние вкл. / выкл. встроенного тонального генератора

Включает / выключает звук встроенного тонального генератора обеих частей.

- Настройки: ON / OFF (ВКЛ. / ВЫКЛ.).
- Исходное состояние: Оп (Вкл.).

**Примечание.** Если для параметра местного управления (Local control, F7.3) выбран вариант OFF (ВЫКЛ.), вне зависимости от выбранной настройки нота не прозвучит (см. стр. 39).

## \*.05 Параметры ползунковых регуляторов

Для назначения специальных возможностей обоих ползунковых регуляторов [ZONE CONTROL].

### • Настройки:

- Передача на внутренний и внешний генераторы: C1 (Модуляция), C2 (Громкость), C3 (Панорама), C4 (Передача реверберации).
- Передача только на внешний генератор: C5 (Передача хоруса), C6 (Послезвучание), 001 ... 119 (Изменение режима управления Control.Change от 0 до 119).

### • Исходное состояние: C2 (Громкость).

[Модуляция]

[Громкость]

[Изменение режима управления 0]

**Примечание.** Если для параметра местного управления (Local control, F7.3) выбран вариант OFF (ВЫКЛ.), данные управления не передаются на внешний генератор (см. стр. 40).

## \*.06 Настройка уровня громкости для встроенного тонального генератора

## \*.07 Настройка уровня громкости для внешнего тонального генератора

Регулировка уровня громкости для каждой из зон.

- Диапазон настройки: 0 ... 127.

- Исходное состояние: 100.

## \*.08 Настройка панорамы (позиция стереофонического центра) для встроенного тонального генератора

## \*.09 Настройка панорамы (позиция стереофонического центра) для внешнего тонального генератора

Определяет положение стереофонического образа, который формирует звучание.

- Диапазон настройки: 0 ... 127.

- Исходное состояние: 64.

L64 (сильно влево)

C (по центру)

R64 (сильно вправо)

## \*.10 Глубина реверберации для встроенного тонального генератора

Устанавливает глубину реверберации для встроенного тонального генератора.

- Диапазон настройки: 0 ... 20.

- Исходное состояние: 10.

**Примечание.** Можно выбрать тип реверберации с помощью кнопки [REVERB] (см. стр. 17). Кроме того, тип реверберации может запоминаться.

## \*.11 Глубина эффекта для встроенного тонального генератора

Устанавливает глубину эффекта для встроенного тонального генератора.

- Диапазон настройки: 0 ... 20.

- Исходное состояние: 10.

Можно выбрать тип реверберации с помощью кнопки [EFFECT] (см. стр. 18). Кроме того, тип эффекта может запоминаться.

## \*.12 Настройка октавы

Высота тона ноты в каждой зоне может смещаться вверх или вниз с октавными интервалами. Можно отрегулировать смещение вверх или вниз в диапазоне максимум три октавы.

- Диапазон настройки: -3 ... 3.

- Исходное состояние: 0.

На три октавы ниже

Без смещения тона

На три октавы выше

## \*.13 Настройка тембра для встроенного тонального генератора

Можно выбрать любой тембр из доступных 28 тембров. См. «Перечень предустановленных тембров (см. стр. 47).

- Диапазон настройки: 1 ... 28.

- Исходное состояние: 1.

**Примечание.** Тембры 9 и 23 содержат один и тот же тембр Jazz Organ (джазовый орган).

### \*.14 Настройка номера изменения программы для передачи MIDI на внешний тональный генератор

Можно выбрать определенный тембр или программу на подсоединенном устройстве MIDI, задав номер изменения программы в сочетании со старшими и младшими разрядами номера выбранного банка (см. ниже).

- Диапазон настройки: 0 ... 127.
- Исходное состояние: 0.

**Примечание.** Если для параметра местного управления (Local control, F7.3) выбран вариант OFF (ВЫКЛ.), номер изменения программы не передается на внешний генератор (см. стр. 40).

### \*.15 Старшие разряды номера выбранного банка для передачи MIDI на внешний тональный генератор

Можно выбрать определенный тембр или программу на подсоединенном устройстве MIDI, задав старшие разряды номера в сочетании с младшими разрядами номера выбранного банка (см. ниже) и номером изменения программы (см. выше).

- Диапазон настройки: 0 ... 127.
- Исходное состояние: 0.

**Примечание.** Если для параметра местного управления (Local control, F7.3) выбран вариант OFF (ВЫКЛ.), старшие / младшие разряды номера банка не передается на внешний генератор (см. стр. 40).

### \*.16 Младшие разряды номера выбранного банка для передачи MIDI на внешний тональный генератор

Можно выбрать определенный тембр или программу на подсоединенном устройстве MIDI, задав старшие разряды номера в сочетании со старшими разрядами номера выбранного банка и номером изменения программы (см. выше).

- Диапазон настройки: 0 ... 127.
- Исходное состояние: 122.

**Примечание.** Если для параметра местного управления (Local control, F7.3) выбран вариант OFF (ВЫКЛ.), старшие / младшие разряды номера банка не передается на внешний генератор (см. стр. 40).

## Сохранение настроек режима Master

Эта возможность позволяет сохранить практически все настройки режима Master, которые были отредактированы с помощью панели, в ячейках памяти VOICE / MASTER [1] ... [14]. С легкостью можно и вызвать сохраненные настройки.



### 1 Сформируйте свои собственные оригинальные настройки.

См. раздел «Настройки режима Master - Режим редактирования» на стр. 27.

### 2 Удерживая кнопку [MEMORY] в нажатом положении, нажмите цифровую кнопку, за которой Вы желаете сохранить свои настройки.

#### **ВНИМАНИЕ**

Ни в коем случае не пытайтесь выключить инструмент при наличии индикации «---» на дисплее.

Записанные в память настройки режима Master можно переписать на компьютер с помощью программного обеспечения секвенсора.

## Вызов настроек режима Master

Просто нажмите цифровую кнопку, которую Вы выбрали для сохранения настроек режима Master.

# Подробности настройки

## Подробности настройки - [FUNCTIONS] (функции)

Можно отрегулировать различные параметры, чтобы добиться наилучших результатов от CP33, например, точную настройку высоты тона или выбор звукоряда.

Возможна настройка перечисленных ниже параметров. В CP33 предусмотрено 8 основных функций. Некоторые из этих главных функций содержат функции нижнего уровня.

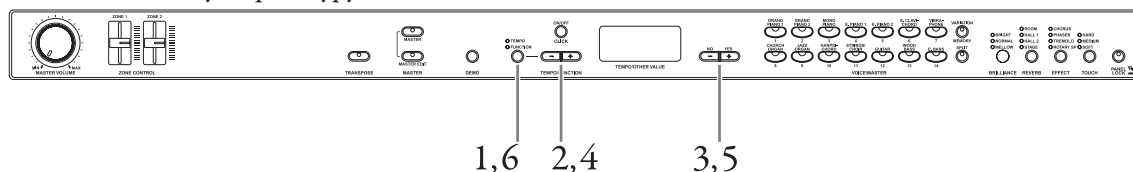
### Перечень параметров функций

Функция	Функция нижнего уровня	Индикация
Точная настройка высоты тона	—	F1.
Выбор звукоряда	Звукоряд	F2.1
	Базовая нота	F2.2
Функции двойного тембра	Двойная настройка	F3.1
	Смещение на октаву тембра 1	F3.2
	Смещение на октаву тембра 2	F3.3
	Глубина эффекта тембра 1	F3.4
	Глубина эффекта тембра 2	F3.5
	Сброс	F3.6
Функция разделения	Точка разделения	F4.1
	Смещение на октаву правого тембра	F4.2
	Смещение на октаву левого тембра	F4.3
	Глубина эффекта правого тембра	F4.4
	Глубина эффекта левого тембра	F4.5
	Диапазон педали сустейна	F4.6
	Сброс	F4.7
Прочие функции	Педаль AUX	F5.1
	Глубина эффекта педали смягчения	F5.2
	Глубина сэмпла сустейна	F5.3
	Громкость сэмпла отпуская	F5.4
	Тип педали сустейна	F5.5
	Тип педали AUX	F5.6
Громкость щелчков	—	F6.
Функции MIDI	Выбор передающего канала MIDI	F7.1
	Выбор приемного канала MIDI	F7.2
	Местное управление ВКЛ. / ВЫКЛ.	F7.3
	Изменение программы ВКЛ. / ВЫКЛ.	F7.4
	Изменение режима управления ВКЛ. / ВЫКЛ.	F7.5
	Передача начальной установки	F7.6
Функции резервного копирования	Тембр	F8.1
	MIDI	F8.2
	Настройка	F8.3
	Прочее	F8.4

## Настройка функций - Основные операции

Для настройки функции выполните описанную ниже процедуру.

Если Вы где-либо при использовании функций допустили ошибку, вернитесь к этой странице и вспомните основную процедуру.

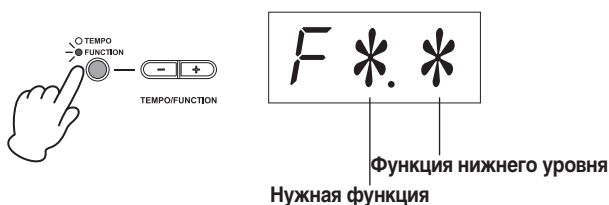


### 1 Нажмите кнопку [TEMPO / FUNCTION], чтобы открыть меню функций FUNCTION.

Подсвечивается индикатор [FUNCTION].

Если вызвать меню FUNCTION после включения инструмента, на дисплей выводится индикация F1.

Если вызвать меню FUNCTION повторно (не выключая инструмент), на дисплей выводится индикация последней выбранной функции F\*.\*.

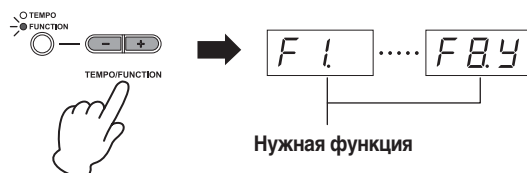


**Примечание.** Чтобы отменить функцию при выполнении шагов 2, 3, 4 или 5, нажмите в любой момент кнопку TEMPO / FUNCTION [-] [+], чтобы выйти из меню функций.

### 2 С помощью кнопок TEMPO / FUNCTION [-] [+] выберите нужную функцию - от F1 до F8.

Если выбрана функция [F \* \*] (которая содержит дополнительные функции), перейдите к шагу 3.

Если выбрана функция F1 или F6, не содержащие дополнительных функций, перейдите к шагу 5.

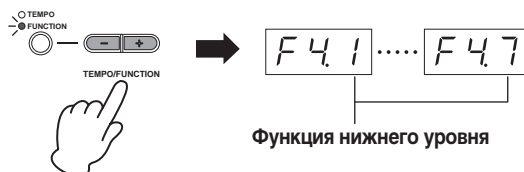


### 3 Нажмите кнопку [YES/+], чтобы войти в меню функции нижнего уровня.



### 4 С помощью кнопок TEMPO / FUNCTION [-] [+] выберите нужную функцию нижнего уровня.

В приведенном ниже примере показана функция нижнего уровня F4 (Разделение).



## 5 С помощью кнопок [NO/-] и [YES/+] измените настройку ON / OFF (ВКЛ. / ВЫКЛ.), выберите тип или измените значение.

Исходное состояние (которое устанавливается при включении CP33) восстанавливается при нажатии обеих кнопок [NO/-] и [YES/+] одновременно.

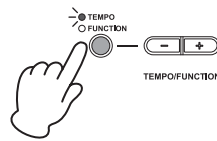


**Примечание.** После выбора функции выбранный параметр выводится на дисплей при первом нажатии кнопки [NO/-] или [YES/+].

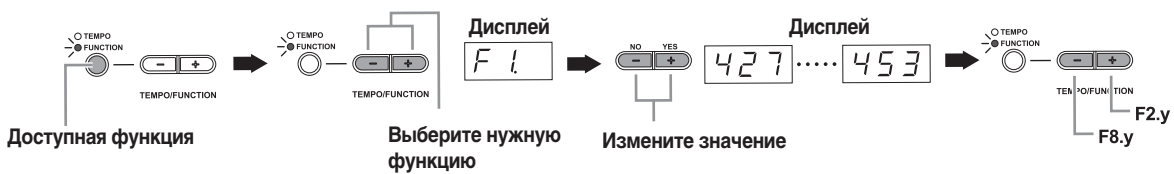
**Примечание.** Если Вы желаете продолжить настройку функций, нажмите кнопку TEMPO / FUNCTION [-] [+], чтобы выбрать нужную функцию.

## 6 Для выхода из меню FUNCTION нажмите кнопку [TEMPO / FUNCTION].

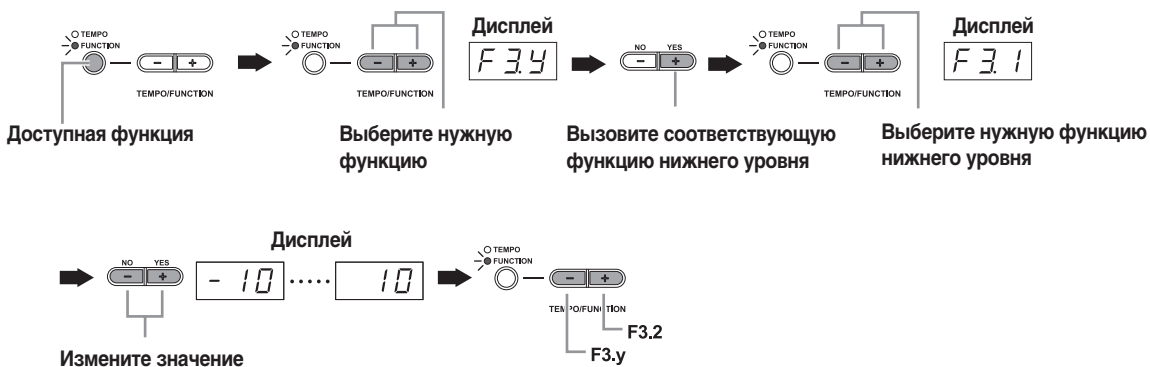
Подсвечивается индикатор [TEMPO].



### • Пример операции 1 (F.1 Точная настройка высоты тона)



### • Пример операции 2 (F3.1 «Двойная настройка»)



## Подробности настройки

В настоящем разделе приведено описание настроек применимых к функциям (см. Наг 5 на стр. 33).

### F1. Точная настройка высоты тона

Эта возможность позволяет точно настраивать высоту тона для всего инструмента.

Это удобно при исполнении на CP33 совместно с другими инструментами или под аккомпанемент CD.

Повышайте или понижайте частоту настройки клавиши A-1 с помощью кнопок [NO/-] и [YES/+].

Шаг регулировки - приблизительно 0,2 Гц.

427 ..... 440 ..... 453

Десятые доли герца выводятся на дисплей путем вывода одной или двух точек и места их положения, как в приведенном ниже примере:

Индикация	Значение
440	440.0
440.	440.2
440.	440.4
440.	440.6
440.	440.8

- Диапазон настройки: 427,0 – 453,0 (Гц).
- Значение по умолчанию: 440,0 (Гц).

#### Терминология

Гц (герц): Данная единица измерения описывает частоту звука. В герцах выражается количество колебаний звуковой волны в секунду.

#### Использование клавиатуры для регулировки высоты тона

Можно точно настроить высоту тона, нажав клавишу на клавиатуре, без обращения к меню Function.

**Для подстройки с повышением тона (с шагом примерно 0,2 Гц):** Одновременно нажмите клавиши A-1 и B-1 (две белые клавиши с левой стороны) и, удерживая их в нажатом положении, нажимайте любую клавишу между C3 и B3.

**Для подстройки с понижением тона (с шагом примерно 0,2 Гц):** Одновременно нажмите клавиши A-1 и A#-1 (белая и черная клавиши с левой стороны) и, удерживая их в нажатом положении, нажимайте любую клавишу между C3 и B3.

Для возврата к стандартной высоте тона:

Одновременно нажмите клавиши A-1, A#-1 и B-1 (две белые и одна черная клавиши с левой стороны) и, удерживая их в нажатом положении, нажимайте любую клавишу между C3 и B3.

Каждой клавише соответствует наименование ноты. Например, нижняя (крайняя слева) клавиша клавиатуры соответствует ноте A-1 (ля первой октавы), а верхняя (крайняя справа) клавиша соответствует ноте C7 (до седьмой октавы).

При выполнении описанной выше процедуры на дисплей выводится значение в Гц (427 453). По окончании выполнения процедуры дисплей возвращается к своему предыдущему виду.

**Для настройки в сторону понижения или понижения с шагом приблизительно 1 Гц:** Нажмите и удерживайте и в нажатом положении клавиши A-1 и A#-1 (белая и черная клавиши с левой стороны) или клавиши A-1 и B-1 (две белые клавиши с левой стороны) одновременно и нажмите кнопку [NO/-] или [YES/+].

Для возврата к стандартной высоте тона: Нажмите и удерживайте и в нажатом положении клавиши A-1 и A#-1 (белая и черная клавиши с левой стороны) или клавиши A-1 и B-1 (две белые клавиши с левой стороны) одновременно и одновременно нажмите кнопки [NO/-] и [YES/+].

При выполнении описанной выше процедуры на дисплей выводится значение в Гц (427 453). По окончании выполнения процедуры дисплей возвращается к своему предыдущему виду.

**Примечание.** При включении режима Master точная настройка высоты тона с помощью клавиш клавиатуры невозможна.

## F2. Выбор звукоряда

Эта возможность позволяет выбирать различные звукоряды. Наиболее распространенный в наши дни звукоряд для настройки фортепиано - равномерная темперация. Однако из истории известно множество других звукорядов, многие из которых лежат в основе определенных жанров музыки. Данная функция позволяет просмотреть и проверить альтернативные настройки.

### F2.1 Scale

\* Звукоряд

- Варианты настройки:
  - 1: Равномерная темперация.
  - 2: Pure Major (Чистый мажор).
  - 3: Pure Minor (Чистый минор).
  - 4: Пифагорейский лад.
  - 5: Mean Tone (чистый строй).
  - 6: Звукоряд Веркмайстера (Werkmeister).
  - 7: Звукоряд Кирнберга
- Установка по умолчанию: Равномерная темперация.

### РАВНОМЕРНАЯ ТЕМПЕРАЦИЯ

Диапазон высот тона каждой октавы равномерно разделяется на 12 частей с заполнением каждой части определенной высотой тона. Это наиболее распространенный строй, используемый в современной музыке.

### PURE MAJOR / PURE MINOR

Эти настройки сохраняют математически точные интервалы для каждого лада, в частности, для аккордов-трезвучий (первая, третья, пятая ступень). Наилучшим образом можно услышать их в полностью вокальных гармониях - например, пение хора или капеллы.

### ПИФАГОРЕЙСКИЙ СТРОЙ

Этот звукоряд был открыт знаменитым греческим философом Пифагором и состоит из последовательности идеальных пятых ступеней, которые смыкаются в отдельную октаву.

Третья ступень при этом несколько нестабильна, зато четвертая и пятая превосходны и подходят для некоторых композиций.

### ЧИСТЫЙ СТРОЙ (MEAN-TONE)

Этот звукоряд был создан как усовершенствование пифагорейского звукоряда путем установки интервала мажорного трезвучия более точно настроенным. Он был особенно популярен с XVI по XVIII век. Наряду с другими этим строем пользовался Гендель.

### WERKMEISTER / KIRNBERGER

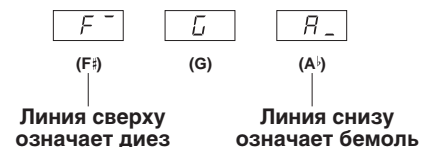
Этот комбинированный звукоряд сочетает системы Веркмайстера и Кирнбергера, которые сами по себе являются усовершенствованиями звукорядов чистого строя и пифагорейского строя. Основной отличительной особенностью этого звукоряда является то, что каждая нота имеет собственный уникальный характер. Этот звукоряд интенсивно использовался в эпоху Баха и Бетховена, и даже сейчас часто используется для исполнения периодической клавесинной музыки.

## F2.2 Базовая нота

Если Вы пользуетесь звукорядом, отличным от равномерной темперации, необходимо определить основной тон.

Основную ноту можно задать и при выборе равномерной темперации, однако эффекта это не возымеет. Основной тон действителен для настроек, отличных от равномерной темперации.

- Варианты настройки: C, C<sup>♯</sup>, D, E<sup>♭</sup>, E, F, F<sup>♯</sup>, G, A<sup>♭</sup>, A, B<sup>♭</sup>, B
- Установка по умолчанию: C.
- Пример индикации основного тона:



### Ф3. Функции двойного тембра

Можно установить разнообразные параметры для режима двух тембров (см. стр. 19), чтобы добиться оптимальности настроек для исполняемой композиции, например, настройки высоты тона двух тембров.

Параметры двойного тембра устанавливаются для каждой комбинации тембров индивидуально.

Если режим двух тембров не включен, вместо индикации [F3-] выводится [F34], и выбор функций двойного тембра невозможен. В таком случае нажмите две кнопки тембров, чтобы включить режим двух тембров.

#### КЛАВИША БЫСТРОГО ВЫЗОВА:

Можно непосредственно перейти в режим двойного тембра, нажав кнопку [ТЕМПО/FUNCTION], удерживая в нажатом положении две кнопки двойного тембра.

#### [F31] Двойная настройка

- Варианты настройки: -10 – 0 – 10.  
(Для положительных значений высота тона тембра 1 повышается, а высота тона тембра 2 понижается. Для отрицательных значений высота тона тембра 2 повышается, а высота тона тембра 1 понижается).

**Примечание.** Диапазон доступных настроек шире в низкочастотном диапазоне ( $\pm 60$  центов для А-1) и уже в высокочастотном диапазоне ( $\pm 5$  центов для С7). 100 центов составляют 1 полутоном.

- Установка по умолчанию: Различна для разных сочетаний тембров.  
Расстройка тембра 1 и тембра 2 создает более насыщенное звучание

#### [F32] Смещение на октаву тембра 1

#### [F33] Смещение на октаву тембра 2

- Варианты настройки: -1 – 0 – 1.
  - Установка по умолчанию: Различна для разных сочетаний тембров.
- Можно смещать высоту тона вверх и вниз с октавными шагами - независимо для тембра 1 и тембра 2. В зависимости от того, какие тембры объединены в двойное сочетание, комбинация может звучать лучше, если один из тембров смещен на октаву вверх или вниз.

#### [F34] Глубина эффекта тембра 1

#### [F35] Глубина эффекта тембра 2

- Диапазон настройки: 0 ... 20.
- Установка по умолчанию: Различна для разных сочетаний тембров.

Данная функция дает возможность устанавливать глубину эффекта - независимо для тембра 1 и тембра 2. Глубину эффекта невозможно установить, если эффект не включен. Необходимо отключить функцию, прежде чем включать эффект.

[F3-]

- «Тембр 1» и «Тембр 2» описаны на стр. 20.

#### [F36] Сброс

Данная функция сбрасывает все функции режима двух тембров в значения, установленные по умолчанию. Для сброса значений нажмите кнопку [YES/+].

## F4. Функция разделения

Данное меню позволяет выполнить различные подробные настройки режима разделения. Путем изменения точки разделения или других параметров можно добиться оптимального звучания исполняемой композиции.

Обязательно включите режим разделения, нажав кнопку [SPLIT], прежде чем вызвать меню.

Если режим разделения не включен, вместо индикации **F4-** выводится **F4**, и выбор функций разделения невозможен. Кроме того, следует иметь в виду, что прежде чем включить режим разделения, необходимо выйти из меню функции.

### КЛАВИША БЫСТРОГО ВЫЗОВА:

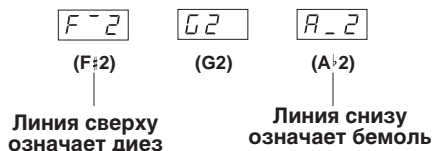
Можно непосредственно перейти в режим разделения, нажав кнопку [ТЕМПО/FUNCTION], удерживая в нажатом положении кнопку [SPLIT].

### F41 Точка разделения

- Диапазон настройки: вся клавиатура.
- Установка по умолчанию: F#2.

Установка точки на клавиатуре, которая будет разделять секции для правой и левой руки (точки разделения). Нажатая клавиша включается в секцию левой руки.

- Вместо последовательного нажатия кнопок [No/-] [YES/+] можно выбрать точку разделения нажатием соответствующей клавиши на клавиатуре.
- Пример индикации обозначений клавиши для разделения:



### F42 Смещение на октаву правого тембра

### F43 Смещение на октаву левого тембра

- Варианты настройки: -1 – 0 – 1.
- Установка по умолчанию: Различна для разных сочетаний тембров.

Можно смещать высоту тона вверх и вниз с октавными шагами - независимо для тембра левой руки и правой руки. Это позволяет получить звучание своего тембров для соответствующего диапазоне.

Эту настройку можно выполнить для каждой комбинации тембров индивидуально.

### F44 Глубина эффекта правого тембра

### F45 Глубина эффекта левого тембра

- Диапазон настройки: 0 ... 20.
- Установка по умолчанию: Различна для разных сочетаний тембров.

Данная функция дает возможность устанавливать глубину эффекта - независимо для тембра левой и правой руки. Глубину эффекта невозможно установить, если эффект не включен. Необходимо отключить функцию, прежде чем включать эффект.

Эту настройку можно выполнить для каждой комбинации тембров индивидуально.

### F46 Диапазон педали сустейна

- Диапазон настройки: ALL (BCE) - для обоих тембров.  
1 (для тембра правой руки).  
2 (для тембра левой руки).
- Установка по умолчанию: ALL.

### F47 Сброс

Данная функция сбрасывает все функции режима разделения в значения, установленные по умолчанию. Для сброса значений нажмите кнопку [YES/+].

## F5. Прочие функции

Эти функции предоставляют возможность настройки различных параметров, в том числе тех, которые влияют на действие педалей.

### F5.1 Педаль AUX

• Варианты настройки:

1. Экспрессия

Этот параметр позволяет управлять динамикой во время исполнения.

2. Педаль смягчения

Педаль смягчения снижает уровень громкости и немного изменяет тембр исполняемой при нажатии на педаль ноты.

Педаль смягчения не будет влиять на ноты, уже взятые.

3. Педаль Sostenuato

Если Вы возьмете на клавиатуре ноту или аккорд и нажмете на педаль, удерживая ноту (аккорд), эти ноты будут растянуты до тех пор, пока педаль не будет опущена (как при нажатии педали сустейна), однако любые ноты, взятые впоследствии, растягиваться не будут. Это дает возможность, например, растянуть аккорд, в то время как остальные ноты будут исполняться «стакатто».

**Примечание.** Тембры органа, струнных и хора будут продолжать звучать, пока нажата педаль Sostenuato.

### F5.2 Глубина эффекта педали смягчения

• Диапазон настройки: 1 ... 5.

• Установка по умолчанию: 3.

Данная функция определяет глубину эффекта педали смягчения.

### F5.3 Глубина сэмпла сустейна

• Диапазон настройки: 0 ... 20.

• Установка по умолчанию: 12.

Тембры GRAND PIANO 1 (включая вариации) и MONO PIANO (не включая вариации) поддерживают особый «сэмпл сустейна», который воссоздает уникальные резонансы резонансной деки и струн акустического рояля при нажатой педали сустейна. Данная функция позволяет настроить глубину этого эффекта.

### F5.4 Громкость сэмпла отпускания

• Диапазон настройки: 0 ... 20.

• Установка по умолчанию: 10.

Можно отрегулировать уровень громкости звука при отпускании клавиши (тонкий звук, возникающий, когда Вы отпускаете клавишу) для тембров GRAND PIANO 1, MONO PIANO, HARPSICHORD и E.CLAVICHORD

### F5.5 Тип педали сустейна

### F5.6 Тип педали AUX

• Варианты настройки: 1, 2.

• Установка по умолчанию: 1.

В зависимости от особенностей педали, подсоединенной к разъему SUSTAIN PEDAL или AUX PEDAL, эффект, производимый педалью (ВКЛ./ВЫКЛ., динамика и т.п.) может оказаться инвертированным.

В таких случаях можно с помощью данных настроек исправить действие педали. Варианты настройки - 1 или 2.

При одновременном нажатии обеих кнопок [NO/-] и [YES/+] восстанавливается настройка по умолчанию «1».

. При подсоединении или отсоединении педалей обязательно отключайте инструмент.

**Примечание.** Если для педали сустейна установлен вариант «2», то отсоединение педали сустейна при включенном инструменте может привести к тому, что эффект сустейна будет продолжать действовать, вызывая бесконечно протяженное звучание нот. В таком случае выключите инструмент и включите его вновь.

## F6. Громкость щелчков

Данная функция предназначена для регулировки уровня громкости щелчков метронома.

- Диапазон настройки: 1 ... 20.
- Установка по умолчанию: 10.

### КЛАВИША БЫСТРОГО ВЫЗОВА:

Можно непосредственно перейти в режим разделения, нажав кнопку [ТЕМПО/FUNCTION], удерживая в нажатом положении кнопку [CLICK].

## F7. Функции MIDI

Эти функции позволяют выполнить подробные настройки параметров MIDI.

Более подробно о MIDI см. раздел «MIDI» на стр. 42.

### F7.1 Выбор

В любой MIDI системе каналы MIDI передающих и приемных устройств должны совпадать, чтобы обеспечить успешную передачу данных. Данный параметр позволяет определить канал, по которому CP33 передает данные MIDI.

- Диапазон настройки: 1 ... 16, OFF (без передачи).
- Установка по умолчанию: 1.

**Примечание.** В режиме двух тембров данные тембра 1 передаются по заданному для него каналу. В режиме разделения данные правой руки передаются по заданному для него каналу. В режиме двух тембров данные тембра 2 передаются по каналу с номером, следующим за номером заданного канала. В режиме разделения данные левой руки передаются по каналу с номером, следующим за номером заданного канала. В обоих случаях никаких данных не передается при выборе для передающего канала варианта «OFF».

**Примечание.** Пока включен режим Master, «\*03 MIDI Transmit Channel» (передающий канал MIDI) в меню Master Edit будет разрешен для настройки канала MIDI.

### F7.2 Выбор приемного канала MIDI

В любой MIDI системе каналы MIDI передающих и приемных устройств должны совпадать, чтобы обеспечить успешную передачу данных. Данный параметр позволяет определить канал, по которому CP33 принимает данные MIDI.

- Диапазон настройки: ALL (ВСЕ), 1&2, 1 ... 16.
- Установка по умолчанию: ALL.

ALL: «Многотембровый» прием. Это позволяет одновременно принимать различные фрагменты по всем 16 каналам MIDI, и CP33 может воспроизводить данные многоканальных песен, принимаемых от музыкального компьютера или секвенсора.

1&2: Прием «1&2». Это позволяет одновременно принимать данные только по каналам 1 и 2, и CP33 может воспроизводить данные каналов 1 и 2 песен, принимаемых от музыкального компьютера или секвенсора.

### F7.3 Местное управление ВКЛ. / ВЫКЛ.

«Местное управление» означает фактически, что клавиатура CP33 управляет собственным встроенным тональным генератором, позволяя воспроизводить встроенные тембры непосредственно с клавиатуры. Это состояние имеет место при включении местного управления, при этом встроенный тональный генератор управляется локально собственной клавиатурой. Местное управление можно отключить, однако при этом клавиатура CP33 не будет воспроизводить встроенные тембры, а соответствующая информация MIDI будет по-прежнему передаваться на выходной разъем MIDI OUT при взятии нот на клавиатуре.

В то же время встроенный тональный генератор реагирует на данные MIDI, поступающие на входной разъем MIDI IN.

- Варианты настройки: ON (ВКЛ.) / OFF (ВЫКЛ.).
- Установка по умолчанию: ON.

### **F 74** Изменение программы ВКЛ. / ВЫКЛ.

Обычно CP33 будет реагировать на номера изменений программы MIDI, принимаемые от внешней клавиатуры или других устройств MIDI, вызывая тембр с соответствующим номером для выбора и передачи в соответствующий канал (тембр клавиатуры не изменяется). Кроме того, CP33 будет обычно передавать номер изменения программы MIDI при выборе одного из его тембров или программы для выбора на внешнем устройстве MIDI, если это устройство настроено на прием и обработку номеров изменений программ MIDI.

Данная функция дает возможность запрещения приема и передачи номеров программных сообщений таким образом, например, что можно выбирать тембры CP33 без влияния на внешние устройства MIDI.

**Примечание** Сведения о номерах изменения программ для каждого из тембров CP33 приведены в разделе «Формат данных MIDI» на стр. 51.

- Варианты настройки: ON (ВКЛ.) / OFF (ВЫКЛ.).
- Установка по умолчанию: ON.

### **F 75** Изменение режима управления ВКЛ. / ВЫКЛ.

Обычно CP33 будет реагировать на данные изменений режима управления MIDI, принимаемые от внешнего устройства MIDI или клавиатуры, вызывая тембр соответствующего канала для применения к нему действия педали или иных управляющих воздействий, принимаемых от управляющего устройства (тембр клавиатуры не изменяется).

Кроме того, CP33 будет передавать данные изменения режима управления MIDI при задействовании педали или другого соответствующего органа управления.

Данная функция дает возможность запрещения приема и передачи данных режима управления таким образом, например, что можно пользоваться педалями или другими органами управления CP33 без влияния на внешние устройства MIDI.

- Варианты настройки: ON (ВКЛ.) / OFF (ВЫКЛ.).
- Установка по умолчанию: ON.

**Примечание** Сведения об изменениях режима управления, которые могут использоваться в CP33, приведены в разделе «Формат данных MIDI» на стр. 51.

### **F 76** Передача начальной установки

Данная функция позволяет передавать данные о настройках панели в компьютер. Путем передачи настроек панели и записи их на устройство записи MIDI секвенсора до начала передачи данных реального исполнения инструмент автоматически восстановит те же самые настройки при воспроизведении исполнения. Можно использовать эту функцию и для изменения настроек подсоединенного тонального генератора в соответствии с настройками инструмента.

1. Настройте панель по своему усмотрению.
2. Подсоедините CP33 к секвенсору с помощью интерфейса MIDI и настройте секвенсор на прием установочных данных.
3. Вызовите меню Function и выберите **F 76**.
4. Нажмите кнопку [YES/+] для передачи данных панели / состояния.

По завершении успешной передачи данных на дисплее появится индикация **[End]**.

Можно пересылать следующие данные:

- Выбор тембра.
- Тип реверберации.
- Глубину реверберации.
- Тип эффекта.
- Глубину эффекта.
- Точку разделения.
- Настройку высоты тона (F1).
- Расстройку двойного тембра (F3.1).

## Ф8. Функции резервного копирования

Эта возможность позволяет сделать резервную копию некоторых настроек, например, выбор тембра или тип реверберации, таким образом, они не будут утрачены при выключении CP33. Если включена функция резервного копирования, действуют настройки на момент выключения. Если функция резервного копирования выключена, настройки в памяти стираются при выключении инструмента. В таком случае при включении инструмента будут использованы настройки по умолчанию (начальные настройки). Перечень настроек предприятия-изготовителя приведен на стр. 48.

Несмотря ни на что, состояние включения / выключения функции резервного копирования всегда сохраняются.

Можно включать и выключать функцию резервного копирования для каждой из групп функций. Различные группы данных резервного копирования предусмотрены для различных категорий функций инструмента: тембр, MIDI, настройка и прочее.

### **F8.1** Тембр

- Варианты настройки: ON (ВКЛ.) / OFF (ВЫКЛ.).
- Установка по умолчанию: OFF.
  - Тембр (клавиатура, двойной тембр и разделение).
  - Двойной тембр (ВКЛ. / ВЫКЛ., тембр и функция двойного тембра для всех комбинаций тембров).
  - Разделение (ВКЛ. / ВЫКЛ., тембр и функция разделения для всех комбинаций тембров).
  - Реверберация (ВКЛ. / ВЫКЛ., тип и глубина для каждого тембра).
  - Эффект (ВКЛ. / ВЫКЛ., тип и глубина для каждого тембра).
  - Чувствительность клавиатуры (включая фиксированный уровень громкости).
  - Щелчки (темп, уровень громкости **F8**).

### **F8.2** MIDI

- Варианты настройки: ON (ВКЛ.) / OFF (ВЫКЛ.).
- Установка по умолчанию: ON.
- Функции MIDI (настройки **F7\***), за исключением **F7B**.

### **F8.3** Настройка

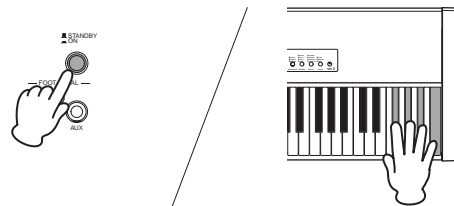
- Варианты настройки: ON (ВКЛ.) / OFF (ВЫКЛ.).
- Установка по умолчанию: ON.
- Транспонирование.
- Настройка (параметры **F1**).
- Звукоряд (включая основной тон) (параметры **F2\***).

### **F8.4** Прочее

- Варианты настройки: ON (ВКЛ.) / OFF (ВЫКЛ.).
- Установка по умолчанию: ON.
- Прочие функции (параметры **F5\***).

## Вызов настроек предприятия-изготовителя

Значения всех параметров, настроенных с помощью функций (F1 – F8), можно восстановить, приведя их к исходным значениям, установленным на предприятии-изготовителе, путем установки выключателя [STANDBY/ON] в положение ON (ВКЛ.) при нажатии и удержании в нажатом положении крайних правых белой клавиши (C7) и черных клавиш (F#6, G#6 и A#6). Перечень настроек предприятия-изготовителя приведен на стр. 48.



### **ВНИМАНИЕ**

После установки выключателя [STANDBY/ON] в положение ON (ВКЛ.) при нажатии и удержании в нажатом положении крайних правых белой клавиши (C7) и черных клавиш (F#6, G#6 и A#6), на дисплее появляется индикация "┌└┐". Ни в коем случае не пытайтесь выключить инструмент при наличии на дисплее индикации "┌└┐". Выключение в этом состоянии может привести к блокировке системы.

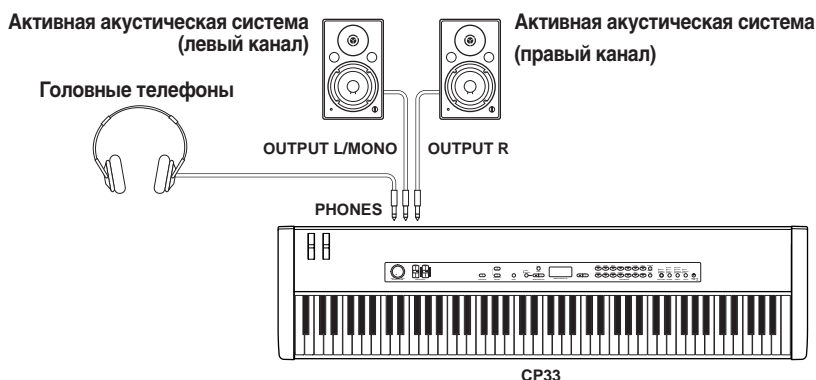
# Подсоединение к компьютеру и другим устройствам MIDI

Поскольку CP33 не оснащен встроенной акустической системой, Вам потребуется внешняя аудиосистема или набор головных телефонов для прослушивания его звучания. Можно воспользоваться и одной парой головных телефонов.

Предусмотрено несколько способов подсоединения внешних аудиосистем. Они описаны ниже.

## Подсоединение внешней звуковой аппаратуры

Для оптимального и точного воспроизведения насыщенного звучания инструмента и полноты стереофонического образа воспользуйтесь парой активных колонок. Подсоедините активную акустическую систему к выходным разъемам OUTPUT L/MONO (левый канал / моно) и R (правый канал) на задней панели.



**Примечание.** При использовании только одного активного громкоговорителя подсоедините его к выходному разъему OUTPUT L/MONO (левый канал / моно) на задней панели.

**Примечание.** Если Вы располагаете только подсоединением к выходному разъему OUTPUT L/MONO и желаете воспользоваться тембром фортепиано, рекомендуется выбрать тембр MONO PIANO для наилучшего звучания.

**Примечание.** Подсоединение пары головных телефонов не влияет на выходной звуковой сигнал с разъемов OUTPUT L/MONO и R. Уровень громкости внешней звуковой аппаратуры или головных телефонов с помощью диска [MASTER VOLUME].

**Примечание.** Звук, поступающий на головные телефоны, идентичен звуку, поступающему на разъемы OUTPUT L/MONO и R.

## Подсоединение внешней аппаратуры MIDI

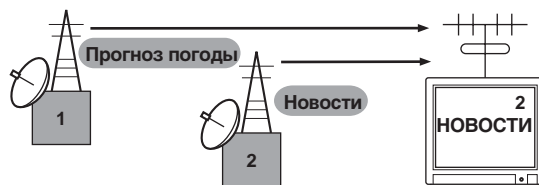
С помощью стандартного кабеля MIDI (он не входит в комплект поставки) можно подсоединить внешнее устройство MIDI и управлять им с помощью CP33. Аналогично можно использовать подсоединенное устройство MIDI (например, клавиатуру или секвенсор) для управления звучанием CP33.

### MIDI

MIDI (Musical Instrument Digital Interface - цифровой интерфейс для музыкальных инструментов) - это стандартный формат для передачи / приема данных. Он позволяет осуществлять обмен данными и командами между устройствами MIDI и персональными компьютерами. С помощью MIDI можно управлять подсоединенным устройством MIDI с помощью CP33 или управлять CP33 с помощью подсоединенного устройства MIDI или компьютера.

### Канал MIDI

Данные MIDI передаются по 16 каналам, пронумерованным с 1-го по 16-й. Это позволяет одновременно передавать по одному кабелю MIDI данные исполнения шестнадцати различных партий инструментов. В качестве аналогии каналам MIDI можно представить телевизионные каналы. Каждая телепрограмма передается по отдельному каналу. Ваш домашний телевизор принимает множество различных программ одновременно от нескольких телевещательных станций, а Вы выбираете соответствующий канал для просмотра нужной программы.



Базовый принцип работы MIDI тот же. Передающий инструмент транслирует данные MIDI в определенный канал MIDI (передающий канал MIDI) по одному MIDI кабелю в инструмент-приемник. Если канал MIDI принимающего инструмента (приемный канал MIDI) совпадает с передающим каналом, инструмент-приемник будет звучать в соответствии с данными, которые переслал инструмент-передатчик.

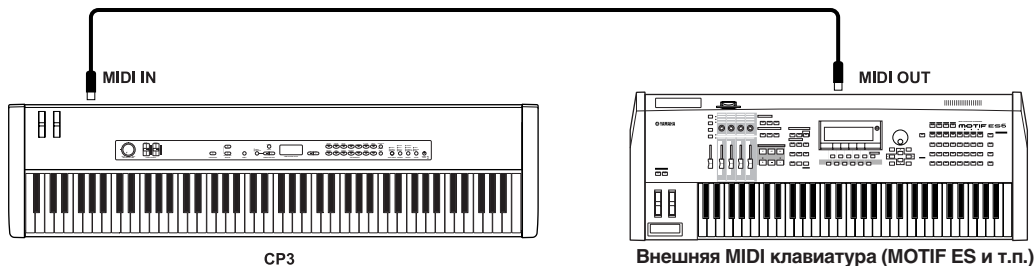
Более подробно о настройке передающего канала MIDI и приемного канала MIDI см. стр. 39.



Ниже показано несколько примеров MIDI-соединений. Воспользуйтесь тем, которое в наибольшей степени подобно Вашей системе.

## Управление от внешней MIDI клавиатуры

Таким путем можно использовать внешнюю клавиатуру или синтезатор (например, MOTIF ES) для дистанционного выбора и исполнения тембров CP33.



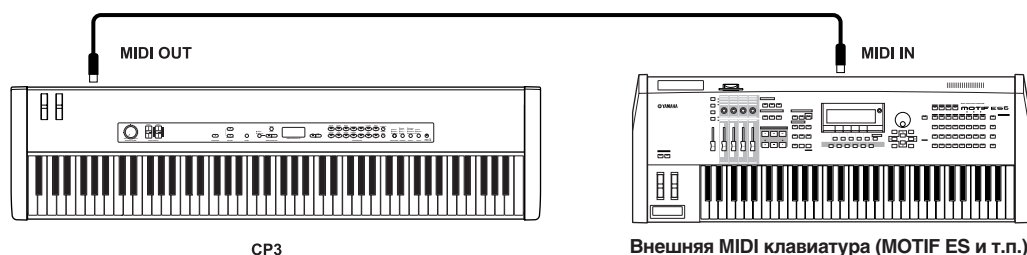
### Передающий и приемный канал MIDI

Убедитесь в том, что передающий канал MIDI внешнего инструмента MIDI совпадает с приемным каналом MIDI CP33. Подробнее о настройке передающего канала MIDI внешнего инструмента MIDI см. в Руководстве пользователя инструмента MIDI.

При настройке приемного канала MIDI CP33 проверьте приемный канал MIDI для каждой партии и измените при необходимости настройки нужной партии, чтобы обеспечить его соответствие настройкам внешнего инструмента MIDI (см. стр. 39).

## Управление внешней MIDI клавиатурой

Данное соединение позволяет исполнять звуки внешнего тонального генератора MIDI (синтезатора, модуля тонального генератора и т.п.) с помощью клавиатуры CP33. Таким соединением можно воспользоваться для наложения звуков CP33 на звук подсоединенного инструмента, а также пользоваться сложной функцией зон (см. стр. 25), чтобы настроить разделение звуков.



**Примечание.** Поскольку данные MIDI, которые можно передавать или принимать, отличаются в зависимости от типа устройства MIDI, ознакомьтесь с «Исполнительной таблицей MIDI», чтобы выяснить, какие данные и команды MIDI могут принимать или передавать имеющиеся устройства MIDI. Исполнительная таблица MIDI CP33 приведена на стр. 55, 56.

Разделение звука между CP33 и внешним тональным генератором с помощью канала MIDI.

С помощью показанного выше примера соединения можно играть на обоих инструментах, а затем разделять их звук на различные партии. Чтобы воспользоваться этой возможностью, необходимо установить выходной канал CP33 и приемный канал внешнего тонального генератора на один и тот же номер канала. Установите передающий канал MIDI с помощью управления параметром F7.1 «Выбор передающего канала MIDI» в меню Function после включения инструмента. Включив режим Master, установите передающий канал MIDI с помощью управления параметром «Передающий канал MIDI» в меню Master Edit.

## Подсоединение к компьютеру

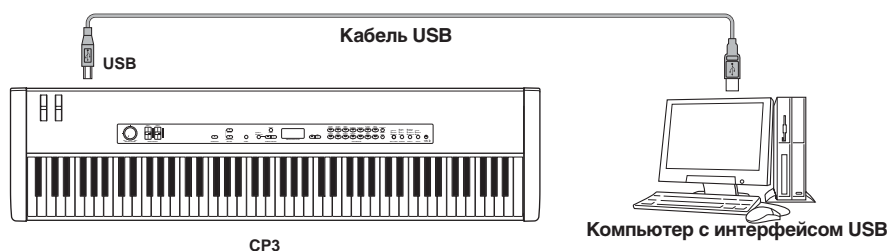
Подсоединение данного инструмента к компьютеру с помощью интерфейса MIDI открывает целый мир музыкальных возможностей — например, использование программного обеспечения секвенсора и воспроизведение композиций звуками CP33.

Чтобы воспользоваться инструментом совместно с компьютером с помощью соединения по интерфейсу USB, необходимо установить соответствующий драйвер USB-MIDI. Подходящий драйвер можно загрузить с нашего веб-сайта: [http://www.Yamaha.co.jp/download/usb\\_midi/](http://www.Yamaha.co.jp/download/usb_midi/). Имеются версии, совместимые с операционными системами Winndows XP Professional / Home Edition / Me / 2000 / 98, а также Mac OS X 10.2 - 10.4.0.

\* Данная информация применима для версии 2.1.6 (Windows) и версии 1.0.4 (Mac OS X). За более свежей информацией обратитесь на указанный выше веб-сайт.

## Использование кабеля USB

Сообщения MIDI можно пересылать между программным обеспечением секвенсора и CP33 с помощью кабеля USB. Однако передача или прием звуковых данных по кабелю USB в CP33 невозможны.



При подсоединении разъема USB пользоваться разъемами MIDI запрещается.

## Меры предосторожности при использовании разъема USB

При подсоединении компьютера с помощью разъема USB обязательно соблюдайте перечисленные ниже правила. Несоблюдение этих правил может привести к зависанию компьютера и повреждению и даже к утрате данных. Если компьютер или инструмент зависают, выключите инструмент или перезапустите компьютер.

### **ВНИМАНИЕ**

- Прежде чем подсоединить компьютер к разъему USB, отмените все режимы энергосбережения (например, остановка, режим «сна», режим ожидания и т.п.).
- Прежде чем включить инструмент, подсоедините его к компьютеру с помощью кабеля USB.
- Выполните следующие действия, прежде чем включать / выключать инструмент или вставлять / извлекать разъем кабеля USB компьютера:
- Закройте все активные приложения (например, редактор звукозаписи, многоканальный редактор или программу секвенсора).
- Убедитесь в том, что с инструмента не поступают данные (данные передаются только при взятии нот на клавиатуре или при воспроизведении песни).
- Когда устройство USB подключается к инструменту, Вам придется подождать 6 секунд или более между следующими операциями: (1) при выключении и последующем включении инструмента, или (2) при подсоединении или отсоединении кабеля USB.

# Приложение

## Устранение неполадок

Неполадка	Причины неполадки и меры по ее устранению
CP33 не включается.	CP33 неправильно подсоединен к электросети. Надежно вставьте розетку сетевого шнура в разъем CP33, а вилку сетевого шнура - в соответствующую розетку электросети (стр. 8).
При включении и выключении инструмента слышен щелчок или хлопок.	Это нормальное явление при подаче электропитания на инструмент.
Из акустической системы или головных телефонов слышен шум.	Шум может возникать вследствие помех в результате использования мобильного телефона в непосредственной близости от CP33. Выключите мобильный телефон или пользуйтесь им как можно дальше от CP33.
Слишком низкий уровень общей громкости или отсутствие звука.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Уровень общей громкости или уровень громкости зоны установлены слишком низкими. Установите соответствующий уровень с помощью диска [MASTER VOLUME] или ползунковых регуляторов [ZONE CONTROL].</li><li>• Убедитесь в том, что головные телефоны не подсоединены в разъем для головных телефонов.</li><li>• Возможно, неправильно подсоединена внешняя аудиосистема или стереофонические головные телефоны. Проверьте подсоединение активной акустической системы к выходным разъемам OUTPUT L/MONO и R.</li><li>• Возможно, в режиме Master ползунковому регулятору [ZONE CONTROL] присвоено действие «Громкость», а регулятор регулятору [ZONE CONTROL] установлен на слишком низкий уровень. Установите соответствующий уровень с помощью ползункового регулятора [ZONE CONTROL].</li><li>• Убедитесь в том, что включен режим местного управления Local Control (стр. 9).</li></ul>
Нет эффекта при использовании педали сустейна.	Возможно, неправильно подсоединен кабель между педалью и разъемом. Проверьте надежность подсоединения кабеля педали к соответствующему разъему (стр. 11).
Похоже, что ножные педали производят противоположное действие. Например, при нажатии педали сустейна звук обрывается, а при отпуске - растягивается.	Педаля имеет реверсивный тип. В данном случае следует изменить тип педали с помощью функций F5.5 или 5.6 (стр. 38).

# Перечень предустановленных тембров

: Yes —: No

Панель	Номер тембра *1	Наименование тембра	Сtereo сэмплинг	Чувствительность при нажатии	Динамический сэмплинг *2	Сэмплы отпущения клавиши	Описание тембра
GRAND PIANO 1	1	Рояль 1	●	●	●	●	Это оцифрованный звук большого концертного рояля. Оцифровано три степени динамики, и не требуется никаких дополнительных действий, чтобы добиться звучания, практически идентичного акустическому фортепиано. Воспроизводятся даже тональные изменения, происходящие при нажатии педали демпфера и едва различимые звуки при отпуске клавиши. Сымитированы и резонансные колебания (резонанс струн), которые возникают между струнами акустического фортепиано. Подходит не только для исполнения классических композиций, но и для фортепьянных произведений любых стилей.
	15	Насыщенное фортепиано	●	●	●	●	Теплое и насыщенное фортепьянное звучание. Идеально подходит для классической музыки.
GRAND PIANO 2	2	Рояль 2	●	●	-	-	Объемный и чистый звук фортепиано с яркими резонансами. Идеально подходит для популярной музыки.
	16	Яркое фортепьяно	●	●	-	-	Объемный и чистый звук фортепиано с яркими резонансами. Идеально подходит для популярной и рок-музыки.
MONO PIANO	3	Монофоническое фортепиано 1	-	●	●	-	Звук монофонического фортепиано. Хорошо подходит для участия в ансамбле.
	17	Монофоническое фортепиано 2	-	●	-	-	Звук монофонического фортепиано с характеристиками, отличными от Mono Piano 1.
E.PIANO 1	4	Электро-пиано 1	-	●	●	-	Звук электрического пиано с использованием ударов металлических «зубчатых» молоточков. Мягкий звук при легких нажатиях, «агрессивный» - при более жестких.
	18	Классическое пиано	-	●	●	-	Другой тип звучания электропиано. Широко применяется в популярной и рок-музыке.
E.PIANO 2	5	Электро-пиано 2	-	●	●	-	Звук электрического пиано, формируемый FM синтезатором. Звучание изменяется в зависимости от силы нажатия на клавиши. Идеально подходит для популярной музыки.
	19	Синтетическое пианино	-	-	-	-	Данный тембр имитирует звучание электропиано, формируемое применяющимися в популярной музыке синтезаторами. Кроме того, хорошо имитирует звук акустического пианино.
E.CLAVICHORD	6	Электронные клавикорды	-	●	-	●	Тембр клавиатуры, которая формирует звучание путем ударов по струнам магнитными захватами. Это стильное звучание популярно в современной музыке соул и R&B. Вследствие своей уникальной конструкции инструмент издает характерный звук при отпуске клавиши.
	20	Клавикорды с эффектов «vau»	-	●	-	-	Предустановлен особый эффект.
VIBRAPHONE	7	Вибрафон	●	●	●	-	Вибрафон играет с использованием относительно мягких молоточков. При более жестком нажатии звук становится более металлическим.
	21	Маримба	●	●	-	-	Звук маримбы, оцифрованный в стерео для достижения объемности и реалистичности.
CHURCH ORGAN	8	Церковный орган	●	-	-	-	Данный тембр составлен из комбинации труб (8' + 4' + 2') солилирующего (духового) органа. Хорошо подходит для барочной церковной музыки.
	22	Тутти духового органа	●	-	-	-	Данный тембр составлен из комбинации всех труб духового органа, хорошо знакомой по звукам, используемым в токкатах и фугах Баха.
JAZZ ORGAN	9	Джазовый орган	-	-	-	-	Звучание электрооргана с «тональным колесом». Часто слышен в джазовых и роковых музыкальных оборотах.
	23	Джазовый орган (вариации)	-	-	-	-	Используется эффект вращающихся с различной скоростью громкоговорителей. Скорость вариаций выше. Если вариация выбирается при взятии аккорда, скорость эффекта постепенно изменяется.
HARPSICHORD	10	Клавесин	●	-	-	●	Звучание инструмента, часто используемого в барочной музыке. Вариации при нажатии клавиш не оказывают влияния на уровень громкости, а при отпуске клавиши будет слышен характерный звук.
	24	Клавесин (вариации)	●	-	-	●	Клавесин с дополнительной верхней октавой. Формирует более яркое звучание.
STRINGS/CHOIR	11	Струнные	●	●	-	-	Оцифрованное в стерео протяжное звучание струнного ансамбля с реалистичной реверберацией. Попробуйте сочетать данный тембр с фортепиано с режиме двух тембров.
	25	Хор	-	●	-	-	Объемный тембр большого хора. Идеально подходит для создания богатой гармонии в медленных композициях.

## Перечень настроек предприятия-изготовителя

Панель	Номер тембра *1	Наименование тембра	Сtereo сэмплинг	Чувствительность при нажатии	Динамический сэмплинг *2	Сэмплы отпускания клавиши	Описание тембра
GUITAR	12	Гитара с нейлоновыми струнами	—	●	—	—	Теплое и естественное звучание гитары с нейлоновыми струнами. Создает более приятную атмосферу при исполнении негромких песен.
	26	Гитара с металлическими струнами	—	●	—	—	Яркий звук гитары со стальными струнами. Идеально подходит для популярной музыки.
WOOD BASS	13	Контрабас	—	●	—	—	Звучание щипкового контрабаса. Часто используется в джазовой и латиноамериканской музыке.
	27	Бас и цимбалы	—	●	—	—	Звук цимбал, наложенный на звук контрабаса. Хорошо подходит для исполнения джазовых «шагающих» басовых линий.
E. BASS	14	Электронный бас	—	●	—	—	Звук электронной бас-гитары. Часто используется в джазовой, популярной и рок-музыке.
	28	Безладовый бас	—	●	—	—	Звук безладовой бас-гитары. Хорошо подходит для таких стилей, как джаз и фьюжн.

\* 1. При установке параметра «\*13 Настройка тембра встроенного тонального генератора» в меню [MASTER EDIT] укажите соответствующий номер тембра.

\* 2. Динамическая оцифровка обеспечивает переключение на несколько переключаемых скоростей для точной имитации тонального отклика акустического инструмента.

\* 3. Содержит очень тонкие сэмплы, которые имитируют звук при отпускании клавиши.

• Тембры №№ 15 - 28 можно выбирать, нажимая соответствующую кнопку тембра, а затем - кнопку [VARIATION].

## Перечень настроек предприятия-изготовителя

Функция	Значение по умолчанию	Группа резервного копирования
Тембр	GRAND PIANO 1	F8.1
Вариация	ВЫКЛ.	
Двойной тембр	ВЫКЛ.	
Разделение	ВЫКЛ.	
Тембр левой руки при разделении	Контрабас	
Яркость	Нормальная	—
Тип реверберации	Предустановка для каждого из тембров	F8.1
Глубина реверберации	Предустановка для каждого из тембров	
Тип эффекта	Предустановка для каждого из тембров	
Глубина эффекта	Предустановка для каждого из тембров	
Чувствительность клавиатуры	Средняя	
Громкость в фиксированном режиме	64	
Блокировка панели	ВЫКЛ.	—
Щелчки	ВЫКЛ.	—
Тактовый размер щелчков	0 (без размера)	F8.1
Темп	120	—
Транспонирование	0	F8.3

• Данные с пометкой «—» не резервируются.

• Подробнее о группах резервного копирования см. стр. 41.

# Настройки функций





Индикация	Функция	Значение по умолчанию	Группа резервного копирования
F1.	Настройка	A3 = 440 Гц	F8.3
F2.1	Звукоряд	1 (Равномерная температура)	
F2.2	Основной тон	C	
F3.1	Расстройка двойного тембра	Предустановлена для каждой комбинации тембров	F8.1
F3.2, F3.3	Смещение двойного тембра на октаву	Предустановлено для каждой комбинации тембров	
F3.4, F3.5	Глубина эффекта двойного тембра	Предустановлена для каждой комбинации тембров	
F4.1	Точка разделения	F#2	
F4.2, F4.3	Смещение на октаву при разделении	Предустановлена для каждой комбинации тембров	
F4.4, F4.5	Глубина эффекта при разделении	Предустановлена для каждой комбинации тембров	
F4.6	Диапазон педали сустейна	Все	
F5.1	Педаль AUX	Экспрессия	F8.4
F5.2	Глубина эффекта педали смягчения	3	
F5.3	Глубина сэмпла сустейна	12	
F5.4	Громкость сэмпла отпускания клавиши	10	
F5.5	Тип педали сустейна	1	
F5.6	Тип педали AUX	1	
F6	Уровень громкости щелчков	10	F8.1
F7.1	Передающий канал MIDI	1	F8.2
F7.2	Приемный канал MIDI	Все	
F7.3	Местное управление	Вкл.	
F7.4	Передача и прием изменения программы	Вкл.	
F7.5	Передача и прием изменения режима управления	Вкл.	
F8.	Резервное копирование	Тембр: Выкл. MIDI, Настройка, Прочее: Вкл.	Резервная копия делается всегда.

# Режим Master



Индикация	Функция	Значение по умолчанию
*.01	Нижняя нота диапазона	C-2
*.02	Верхняя нота диапазона	G8
*.03	Передающий канал MIDI для режима MASTER	Zone 1 = Ch 1
*.04	Вкл. / выкл. встроенного тонального генератора	Zone 2 = Ch 2
*.05	Ползунковый регулятор	Volume
*.06	Уровень громкости встроенного тонального генератора	100
*.07	Уровень громкости внешнего тонального генератора	100
*.08	Панорама встроенного тонального генератора	64
*.09	Панорама внешнего тонального генератора	64
*.10	Глубина реверберации встроенного тонального генератора	10
*.11	Глубина эффекта встроенного тонального генератора	10
*.12	Октава	0
*.13	Тембр встроенного тонального генератора	1
*.14	Номер изменения программы	0
*.15	Старшие разряды номера выбранного банка	0
*.16	Младшие разряды номера выбранного банка	122

- Значок звездочки (\*) соответствует номеру зоны.
- Настройки режима редактирования Master Edit могут выполняться только при включенном режиме Master (см. стр. 26).

## Перечень сообщений

Индикация	Комментарий
 *	Появляется при восстановлении настроек предприятия-изготовителя.
	Появляется по завершении выполнения текущей операции.
 *	Сообщает об очистке встроенной памяти вследствие выключения инструмента.
	Подтверждает выполнение каждой из операций.

### ВНИМАНИЕ

\* Ни в коем случае не пытайтесь выключать инструмент при наличии на дисплее индикации  \* или  \*. Выключение инструмента в этом состоянии может привести к его блокировке.

# Формат данных MIDI

Если Вы уже хорошо знакомы с MIDI или пользуетесь компьютером для управления своей музыкальной аппаратурой с помощью формируемых компьютером сообщений MIDI, приведенные в настоящем разделе сведения могут помочь Вам при управлении CP33.

## 1. NOTE ON/OFF (НОТА ВКЛ. / ВЫКЛ.)

Формат данных: [9nH] -> [kk] - [vv]  
 9nH = Событие «нота вкл. / выкл.» (n = номер канала)  
 kk = Номер ноты (Передача: 09H ~ 78H = a-2 ~ C8 / Прием: 00H ~ 7FH = C-2 ~ G8)  
 vv = Скорость (Key ON (нажатие клавиши) = 01H ~ 7FH, Key OFF (отпускание клавиши) = 01H ~ 00H)  
 Формат данных: [8nH] -> [kk] - [vv] (только прием)  
 8nH = Событие «нота выкл.» (n = номер канала)  
 kk = Номер ноты (00H ~ 7FH = C-2 ~ G8)  
 vv = Скорость

## 2. CONTROL CHANGE (ИЗМЕНЕНИЕ РЕЖИМА УПРАВЛЕНИЯ)

Формат данных: [BnH] -> [cc] - [vv]  
 BnH = Изменение режима управления (n = номер канала)  
 cc = Номер режима управления  
 vv = Диапазон значений данных

### (1) Bank Select (Выбор банка)

ccH	Параметр	Диапазон данных (vvH)
00H	Ст. разряды выбранного банка	00H:Normal
20H	Мл. разряды выбранного банка	00H ... 7FH

Выполнение процедуры выбора банка не начнется до приема следующих сообщений изменения программы.

### (2) Modulation wheel (Колесо модуляции)

ccH	Параметр	Диапазон данных (vvH)
01H	Модуляция	00H ... 7FH

### (3) Main Volume (Общая громкость)

ccH	Параметр	Диапазон данных (vvH)
01H	Старшие разряды уровня громкости	00H ... 7FH

### (4) Expression (Экспрессия)

ccH	Параметр	Диапазон данных (vvH)
01H	Старшие разряды уровня экспрессии	00H ... 7FH

### (5) Pan (Панорама)

ccH	Параметр	Диапазон данных (vvH)
07H	Старшие разряды панорамы	00H ... 7FH

### (6) Sustain (сустейн)

ccH	Параметр	Диапазон данных (vvH)
0BH	Старшие разряды уровня сустейна	00H ... 7FH

### (7) Sostenuto

ccH	Параметр	Диапазон данных (vvH)
0AH	Sostenuto	00H ... 7FH

### (8) Soft Pedal (Педаль смягчения)

ccH	Параметр	Диапазон данных (vvH)
40H	Sostenuto	00H ... 7FH

### (9) Effect 1 Depth (Reverb Send Level) (Глубина эффекта 1 / Уровень реверберации)

ccH	Параметр	Диапазон данных (vvH)
5BH	Глубина эффекта 1	00H ... 7FH

Регулировка уровня передачи реверберации.

### (10) Effect 4 Depth (Variation Effect Send Level) (Глубина эффекта 4 - Уровень передачи эффекта вариации)

ccH	Параметр	Диапазон данных (vvH)
5EH	Глубина эффекта 1	00H ... 7FH

### (11) RPN

65H RPN	Старшие разряды
64H RPN	Младшие разряды
06H Ввод данных	Старшие разряды
26H Ввод данных	Младшие разряды
60H Данные	Увеличение
61H Данные	Уменьшение

\* Параметры, управляемые с помощью RPN  
 \* Грубая настройка  
 \* Точная настройка  
 \* Диапазон модуляции звука

## 3. MODE MESSAGES (СООБЩЕНИЯ РЕЖИМА)

Формат данных: [BnH] -> [cc] - [vv]  
 BnH = Изменение режима управления (n = номер канала)  
 cc = Номер режима управления  
 vv = Диапазон значений данных

### (1) All Sound Off (Откл. все звуки)

ccH	Параметр	Диапазон данных (vvH)
78H	Откл. все звуки	00H

### (2) Reset All Controls (Сброс всех органов управления)

ccH	Параметр	Диапазон данных (vvH)
79H	Сброс всех органов управления	00H

Сбрасываются настройки следующих органов управления:

Орган управления	Значение
Экспрессия	127 (макс.)
Педаль сустейна	0 (Выкл.)
Sostenuto	0 (Выкл.)
Педаль смягчения	0 (Выкл.)

### (3) Local control (Местное управление - только прием)

ccH	Параметр	Диапазон данных (vvH)
7AH	Местное управление	00H (выкл.), 7FH (вкл.)

### (4) All Notes Off (Откл. все ноты)

ccH	Параметр	Диапазон данных (vvH)
7BH	Откл. все ноты	00H

ВЫКЛЮЧАЕТ все ноты, передающиеся в заданном канале. Любые ноты, на которые действуют педали сустейна или sostenuto, продолжают звучать до отпускания педали.

### (5) Omni Off (Откл. режим OMNI - только прием)

ccH	Параметр	Диапазон данных (vvH)
7CH	Откл. режим OMNI	00H

Те же действия, что и для сообщения All Sound Off.

### (6) Omni On (Вкл. режим OMNI - только прием)

ccH	Параметр	Диапазон данных (vvH)
7DH	Вкл. режим OMNI	00H

Те же действия, что и для сообщения All Sound Off.

### (7) Mono (Моно - только прием)

ccH	Параметр	Диапазон данных (vvH)
7EH	Моно	00H

Те же действия, что и для сообщения All Notes Off.

### (8) Poly (Полифония - только прием)

ccH	Параметр	Диапазон данных (vvH)
7FH	Моно	00H

Те же действия, что и для сообщения All Notes Off.

- При выключении изменения режима управления сообщения изменения режима управления не передаются и не принимаются.
- Сообщения Вкл. / Выкл. местного управления и Вкл. / Выкл. режима OMNI не передаются. Соответствующее число отключения ноты поддерживается при передаче сообщения «All Notes Off» (передача).
- При приеме старших / младших разрядов банка тембра это число сохраняется во внутреннем буфере - вне зависимости от порядка приема, а затем сохраненное значение используется для выбора соответствующего голоса после приема сообщения изменения программы.
- Режим полифонии активен всегда. Данный режим не изменяется, если инструмент принимает сообщения смены режима MONO / POLY.

#### 4. PROGRAM CHANGE (ИЗМЕНЕНИЯ ПРОГРАММЫ)

Формат данных: [СпН] -> [ррН]

СпН = Событие изменения программы (п = номер канала)

ррН = Номер изменения программы

P.C.# = Номер изменения программы

Наименование тембра	Старшие разряды	Младшие разряды	P.C.#
GRAND PIANO 1	0	122	1
Вариация	0	123	1
GRAND PIANO 2	0	112	1
Вариация	0	112	2
MONO PIANO	0	123	2
Вариация	0	114	2
E.PIANO 1	0	122	5
Вариация	0	123	5
E.PIANO 2	0	122	6
Вариация	0	122	89
E.CLAVICHORD	0	122	8
Вариация	0	123	8
VIBRAPHONE 0		122	12
Вариация	0	122	13
CHURCH ORGAN	0	123	20
Вариация	0	122	20
JAZZ ORGAN	0	122	17
Вариация	0	123	17
HARPSICHORD	0	122	7
Вариация	0	123	7
STRINGS/CHOIR	0	122	49
Вариация	0	122	53
GUITAR	0	122	25
Вариация	0	122	26
WOOD BASS	0	122	33
Вариация	0	124	33
E.BASS	0	122	34
Вариация	0	122	36

- Некоторые устройства используют нумерацию изменений программы от 0 до 127. Поскольку CP33 использует нумерацию от 1 до 128, будет необходимо вычитать 1 из переданного номера изменения программы для выбора соответствующего звука. Например, для выбора в приведенной выше таблице P.C.# 1 следует передать номер изменения программы 0.

#### 5. PITCH BEND CHANGE (ИЗМЕНЕНИЕ ВЫСОТЫ ТОНА)

[EnH] -> [ссН] -> [ddH]

ссН = Старшие разряды

ddH = Младшие разряды

#### 6. CHANNEL AFTER TOUCH (ПОСЛЕЗВУЧАНИЕ КАНАЛА)

[BnH] -> [vvH]

#### 7. SYSTEM REALTIME MESSAGES (СИСТЕМНЫЕ СООБЩЕНИЯ РЕАЛЬНОГО ВРЕМЕНИ)

[rrH]

F8H: Тактовый генератор

FEH: Динамическое измерение

Данные	Передача	Прием
F8H	Передается каждые 90 тактов.	Принимается как 96-тактная синхросылка темпа, если тактовый генератор MIDI определен как внешний.
FEH	Передается каждые 200 миллисекунд.	Если сигнал не принимается по каналу MIDI более 400 мс, обработка для All Sound Off, All Notes Off и Reset All Controllers такая же, как если бы эти сигналы были приняты.

- Внимание: Если при приеме MIDI сообщения произошла ошибка, эффекты сустейна, sostenuto и смягчения для всех каналов отключаются, и выдается сообщение All Notes Off.

#### 8. SYSTEM EXCLUSIVE MESSAGES (ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ СИСТЕМНЫЕ СООБЩЕНИЯ)

(Формат MIDI Yamaha)

Panel Data Transmit (Передача данных панели)

Формат данных: [F0H] -> [43H] -> [0nH] -> [7CH] -> ... -> [F7H]

F0H, 43H, 0nH, 7CH (n: Номер канала)

00H, LLH (длина данных)

43H, 4CH, 50H, 27H, 30H, 35H (CLP05)43H, 4CH, 20H, 20H (CL)

3xH, 3yH (версия x.y)

[PANEL DATA (ДАнные ПАНЕЛИ)]

[CHECK SUM (Контрольная сумма - 1 байт) = 0-(43H+4CH+20H+.....+0 кончание данных)]

F7H (КОНЕЦ ЭКСКЛЮЗИВНОГО СООБЩЕНИЯ)

• Содержание данных панели

- |   |  |
|---|--|
| (1) 1-й тембр                               | (19) Тип реверберации 1                      |
| (2) Двойной тембр вкл./выкл.                | (20) Тип реверберации 2                      |
| (3) Второй тембр                            | (21) Глубина реверберации 1                  |
| (4) Баланс двойного тембра                  | (22) Глубина реверберации 2                  |
| (5) Расстройка двойного тембра              | (23) Тип эффекта 1                           |
| (6) Октава 1-го тембра из двух              | (24) Тип эффекта 2                           |
| (7) Октава 2-го тембра из двух              | (25) Глубина эффекта                         |
| (8) Глубина эффекта 1-го тембра из двух     | (26) —                                       |
| (9) Глубина эффекта 2-го тембра из двух     | (27) Чувствительность клавиатуры             |
| (10) Разделение вкл./выкл.                  | (28) Фиксированные данные                    |
| (11) Второй тембр разделения                | (29) Педаль AUX                              |
| (12) Точка разделения                       | (30) Глубина педали смягчения                |
| (13) Баланс разделения                      | (31) Младший байт абсолютного значения темпа |
| (14) Октава 1-го тембра разделения          | (32) Старший байт абсолютного значения темпа |
| (15) Октава 2-го тембра разделения          | (33) Глубина сэмпла отпуская клавиши         |
| (16) Глубина эффекта 1-го тембра разделения | (34) —                                       |
| (17) Глубина эффекта 2-го тембра разделения | (35) —                                       |
| (18) Режим сустейна при разделии            | (36) Вариация                                |

- Запрос передачи данных панели не принимается.

#### 9. SYSTEM EXCLUSIVE MESSAGES (ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ СИСТЕМНЫЕ СООБЩЕНИЯ)

(Универсальный формат)

Формат данных: [F0H] -> [7FH] -> [XnH] -> [04H] -> [01H] -> [IIH] ->

[mmH] -> [F7H]

Уровень громкости ведущего устройства MIDI (Master Volume)

• Одновременное изменение уровня громкости всех каналов.

- При приеме сообщения уровня громкости ведущего устройства изменение громкости распространяется только на приемный канал MIDI и не отражается на установке уровня общей громкости панели.

F0H =Exclusive status

7FH =Universal Realtime

7FH =ID of target device

04H =Sub-ID #1=Device Control Message

01H =Sub-ID #2=Master Volume

IIH =Volume LSB

mmH =Volume MSB

F7H =End of Exclusive

или

F0H =Exclusive status

7FH =Universal Realtime

XnH =When n is received n=0~F, whichever is received.

X = irrelevant

04H =Sub-ID #1=Device Control Message

01H =Sub-ID #2=Master Volume

IIH =Volume LSB

mmH =Volume MSB

F7H =End of Exclusive

(2) Универсальное сообщение не в реальном времени (GM On)

General MIDI On (Вкл. общий стандарт MIDI)

Формат данных: [F0H] -> [7EH] -> [XnH] -> [09H] -> [01H] -> [F7H]

F0H =Exclusive status

7EH =Universal Non-Realtime

7FH =ID of target device

09H =Sub-ID #1=General MIDI Message

01H =Sub-ID #2=General MIDI On

F7H =End of Exclusive

или

F0H =Exclusive status

7EH =Universal Non-Realtime

XnH =When received, n=0~F.

X = irrelevant

09H =Sub-ID #1=General MIDI Message

01H =Sub-ID #2=General MIDI On

F7H =End of Exclusive

При приеме сообщения о включении общего стандарта General MIDI система MIDI возвращается к настройкам по умолчанию.

На выполнение данного сообщения требуется приблизительно 50 мс, поэтому перед передачей следующего сообщения должен быть предусмотрен достаточный промежуток времени.

## 10. SYSTEM EXCLUSIVE MESSAGES (ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ СИСТЕМНЫЕ СООБЩЕНИЯ)

(Расширенный формат XG)

### (1) Изменение собственного параметра XG

Формат данных: [F0H] -> [43H] -> [1nH] -> [4CH] -> [hhH] -> [mmH] -> [llH] -> [ddH] -> ... -> [F7H]

F0H = Exclusive status  
 43H = YAMAHA ID  
 1nH = When received, n=0~F.  
           When transmitted, n=0.  
 4CH = Model ID of XG  
 hhH = Address High  
 mmH = Address Mid  
 llH = Address Low  
 ddH = Data  
       |  
 F7H = End of Exclusive

Объем данных должен соответствовать размеру параметра (2 или 4 байта).

При приеме сообщения включения системы XG System On система MIDI возвращается к настройкам по умолчанию.

На выполнение данного сообщения требуется приблизительно 50 мс, поэтому перед передачей следующего сообщения должен быть предусмотрен достаточный промежуток времени.

### (2) Массив собственных данных XG

Формат данных: [F0H] -> [43H] -> [0nH] -> [4CH] -> [aaH] -> [bbH] -> [hhH] -> [mmH] -> [llH] -> [ddH] -> ... -> [ccH] -> [F7H]

F0H = Exclusive status  
 43H = YAMAHA ID  
 0nH = When received, n=0~F.  
 4CH = Model ID of XG  
 aaH = Byte Count  
 bbH = Byte Count  
 hhH = Address High  
 mmH = Address Mid  
 llH = Address Low  
 ddH = Data  
       |       |  
       |       |  
 ccH = Check sum  
 F7H = End of Exclusive

- Прием сообщения включения системы XG System On вызывает переинициализацию соответствующих параметров и значений изменений режима управления. Перед передачей следующего сообщения в CP33 должен быть предусмотрен достаточный промежуток времени на их выполнение (около 50 мс).
- Сообщение изменения собственного параметра XG может содержать два или четыре байта данных параметра (в зависимости от размера параметра).
- Сведения о значениях адресов и счетчика битов приведены в Таблице 1 ниже. Следует иметь в виду, что значение общего размера таблицы совпадает с размером массива данных. В качестве адреса массива данных допускается использовать только верхний адрес блока (00H, 00H, 00H).

## 11. SYSTEM EXCLUSIVE MESSAGES (ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ СИСТЕМНЫЕ СООБЩЕНИЯ) (Формат MIDI CP33)

Формат данных: [F0H] -> [43H] -> [73H] -> [01H] -> [nnH] -> [F7H]

F0H = Exclusive status  
 43H = Yamaha ID  
 73H = CP33 ID  
 01H = Product ID (CLP common)  
 nnH = Substatus  
       nn Control  
       02H Internal MIDI clock  
       03H External MIDI clock  
 F7H = End of Exclusive

## 12. SYSTEM EXCLUSIVE MESSAGES (ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ СИСТЕМНЫЕ СООБЩЕНИЯ) (Особый режим управления)

Формат данных: [F0H] -> [43H] -> [73H] -> [xxH] -> [11H] -> [0nH] -> [ccH] -> [vvH] -> [F7H]

F0H = Exclusive status  
 43H = Yamaha ID  
 73H = CP33 ID  
 7FH = Extended Product ID  
 xxH = Product ID 4CH  
 11H = Special control  
 0nH = Control MIDI change (n=channel number)  
 cc = Control number  
 vv = Value  
 F7H = End of Exclusive

Control	On	ccH	vvH
Split Point	Always 00H	14H	14H: Split Key Number
Metronome	Always 00H	1BH	00H: No accent 01H-0FH: 1/4-15/4 7FH: off
Sustain Level	ch: 00H-0FH	3DH	(Sets the Sustain Level for each channel) 00H-7FH
Channel Detune	ch: 00H-0FH	43H	(Sets the Detune value for each channel) 00H-7FH
Voice Reserve	ch: 00H-0FH	45H	00H : Reserve off 7FH : on*

- Если при включенном режиме Reserve принимаются сообщения уровня громкости или экспрессии, они начнут действовать после приема следующего сообщения Key On. При выключенном режиме Reserve они начнут действовать сразу.

## 13. SYSTEM EXCLUSIVE MESSAGES (ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ СИСТЕМНЫЕ СООБЩЕНИЯ) (Массив данных настроек ведущего устройства)

Запрос массива данных (только прием)

Формат данных: [F0H] -> [43H] -> [2nH] -> [7FH] -> [05H] -> [33H] -> [00H] -> [00H] -> [F7H]

F0H = Exclusive Status  
 43H = Yamaha ID  
 2nH = When received, n=0.  
 7FH = CP33 ID High  
 05H = CP33 ID Low  
 33H = Master Setting Address High  
 00H = Master Setting Address Mid  
 00H = Master Setting Address Low  
 F7H = End of Exclusive

Массив данных

Формат данных: [F0H] -> [43H] -> [0nH] -> [7FH] -> [05H] -> [04H] -> [0E] -> [33H] -> [00H] -> [00H] -> [dtH] -> [ccH] -> [F7H]

F0H = Exclusive Status  
 43H = Yamaha ID  
 0nH = When transmitted, n=0.  
 7FH = CP33 ID High  
 05H = CP33 ID Low  
 04H = Byte Count  
 0EH = Byte Count  
 33H = Master Setting Address High  
 00H = Master Setting Address Mid  
 00H = Master Setting Address Low  
 dtH = Data  
 ccH = Check sum  
 F7H = End of Exclusive

## 14. SYSTEM EXCLUSIVE MESSAGES (ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ СИСТЕМНЫЕ СООБЩЕНИЯ) (Прочие)

Формат данных: [F0H] -> [1nH] -> [27H] -> [30FH] -> [00H] -> [00H] -> [mmH] -> [llH] -> [ccH] -> [F7H]

Master Tuning (XG and last message priority) simultaneously changes the pitch of all channels.

F0H = Exclusive Status  
 43H = Yamaha ID  
 1nH = When received, n=0~F.  
           When transmitted, n=0.  
 27H = Model ID of TG100  
 30H = Sub ID  
 00H =  
 00H =  
 mmH = Master Tune MSB  
 llH = Master Tune LSB  
 ccH = irrelevant (under F7H)  
 F7H = End of Exclusive

<Таблица 1>

Таблица изменений параметров MIDI (SYSTEM)

Адрес (H)	Размер (H)	Данные (H)	Параметр	Описание	Значение по умолчанию
00 00 00 01 02 03	4	020C - 05F4*	MASTER TUNE	от -50 до +50 центов 1-й бит 3 - 0 -> бит 15 -12 2-й бит 3 - 0 -> бит 11 -8 3-й бит 3 - 0 -> бит 7 -4 4-й бит 3 - 0 -> бит 3 -0	00 04 00 00 400
04 7E 7F	1	00 - 7F 00 00	MASTER VOLUME XG SYSTEM ON RESET ALL PARAMETERS	0 - 127 00= Вкл. система XG 00=ВКЛ (только прием)	7F
TOTAL SIZE	07				

\* Значения ниже 020CH выбирают -50 центов. Значения выше 05F4H выбирают +50 центов.

< Таблица 2>

Таблица изменений параметров MIDI (EFFECT 1)

Адрес (H)	Размер (H)	Данные (H)	Параметр	Описание	Значение по умолчанию
02 01 00	2	00-7F 00-7F	REVERB TYPE MSB REVERB TYPE LSB	от -50 до +50 центов 00: базовый тип от -50 до +50 центов 00: базовый тип	01 (=HALL1) 00
02 01 40	2	00-7F 00-7F	VARIATION TYPE MSB VARIATION TYPE LSB		00(=Effect off) 00

• «VARIATION» относится к эффекту, управляющемуся с панели.

< Таблица 3>

Таблица изменений параметров MIDI (MULTI PART)

Адрес (H)	Размер (H)	Данные (H)	Параметр	Описание	Значение по умолчанию
08 nn 11 nn = Part Number	1	00 - 7F	DRY LEVEL	0 - 127	7F

• Карта эффектов MIDI

REVERB (Реверберация)

	Старшие разряды	Младшие разряды
ROOM	02H	10H
HALL 1	01H	10H
HALL 2	01H	11H
STAGE	03H	10H
OFF	00H	00H

EFFECT (Эффект)

	Старшие разряды	Младшие разряды
CHORUS	42H	10H
PHASER	48H	10H
TREMOLO	46H	10H
ROTARY SP	47H	10H
OFF	00H	00H



Function...	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel Default Changed	1 1 - 16	1 - 16 1 - 16	Memorized
Mode Default Messages Altered	3 X *****	3 X X	
Note Number : True voice	0 - 127 *****	0 - 127 0 - 127	
Velocity Note ON Note OFF	O 9nH, v=1-127 X	O 9nH, v=1-127 X	
After Touch Key's Ch's	X O*1	X X	
Pitch Bend	O	O 0 - 24 semi	
Control Change	0,32 O 1 O 7 O 10 O 11 O 6,38 O 64,66,67 O 84 O 91,94 O 96-97 O 100-101 O	O O O O O O O O O O O	Bank Select Modulation Main Volume Panpot Expression Data Entry  Portamento Control Effect Depth RPN Inc,Dec RPN LSB,MSB
Prog Change : True #	O 0 - 127 *****	O 0 - 127	
System Exclusive	O	O	
Common : Song Pos. : Song Sel. : Tune	X X X	X X X	
System : Clock Real Time : Commands	O X	O X	
Aux : All Sound Off : Reset All Cntrls : Local ON/OFF Mes- : All Notes OFF sages: Active Sense : Reset	O O X O O X	O (120,126,127) O (121) O (122) O (123-125) O X	
Note : *1 : Even though the keyboard itself doesn't support after touch control, after touch data can be transmitted from Zone control sliders 1 and 2 when after touch is assigned to the sliders.			

Mode 1 : OMNI ON , POLY  
 Mode 3 : OMNI OFF, POLY

Mode 2 : OMNI ON , MONO  
 Mode 4 : OMNI OFF, MONO

O : Yes  
 X : No

# Технические характеристики

Параметр	CP33
Клавиатура	GH клавиатура, 88 клавиш (A-1 – C-7)
Источник звука	AWM динамическое стереофоническое сэмплирование.
Полифония (макс.)	64
Выбор тембров	14 x 2 вариации для каждого тембра.
Эффекты	Реверберация, эффекты, яркость
Режимы	Двойной тембр, разделение клавиатуры, транспонирование, регулировка чувствительности клавиатуры (Сильно / средняя / мягко / фиксированная), меню функций.
Педали	Педаль сустейна (с возможностью использования эффекта половинного нажатия). Педаль AUX (с возможностью назначения различных функций).
Органы управления	Диск регулировки общей громкости, колесо регулировки высоты тона, колесо регулировки модуляции, ползунковые регуляторы управления зонами.
Разъемы / соединители	MIDI (Вход IN / Выход OUT), PHONES (Головные телефоны), OUTPUT (Выход: L/MONO - Левый канал / моно, R - правый канал), FOOT PEDAL (педаль SUSTAIN / AUX), USB TO HOST (связь с компьютером), DC IN (вход электропитания постоянного тока).
Габаритные размеры (Ш x Г x В)	1312 x 330 x 151 мм
Вес	18 кг
Принадлежности	Руководство пользователя, педаль FC3, адаптер электропитания Yamaha PA-3C.

\* Технические характеристики и сведения, приведенные в настоящем Руководстве пользователя, приведены только для общего сведения. Корпорация Yamaha сохраняет за собой право вносить изменения в изделие или модернизировать изделие и его технические характеристики в любое время без предварительного уведомления. Поскольку технические характеристики, оснащение или дополнительные возможности могут быть разными для разных регионов, пожалуйста, проверьте их совместно с представителем Yamaha.

Чтобы получить более подробную информацию об устройстве, пожалуйста, обратитесь в ближайшее представительство Yamaha или к авторизованному дистрибьютору (см. ниже).

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,  
M1S 3R1, Canada  
Tel: 416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,  
U.S.A.  
Tel: 714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México S.A. de C.V.**  
Calz. Javier Rojo Gymez #1149,  
Col. Guadalupe del Moral  
C.P. 09300, México, D.F., México  
Tel: 55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Av. Reboucas 2636-Pinheiros CEP: 05402-400  
Sao Paulo-SP, Brasil  
Tel: 011-3085-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
**Sucursal de Argentina**  
Viamonte 1145 Piso 2-B 1053,  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: 1-4371-7021

### PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Torre Banco General, Piso 7, Urbanizaciyn Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,  
Ciudad de Panamá, Panamá  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM

**Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, England  
Tel: 01908-366700

### IRELAND

**Danfay Ltd.**  
61D, Sallynoggin Road, Dun Laoghaire, Co. Dublin  
Tel: 01-2859177

### GERMANY

**Yamaha Music Central Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Central Europe GmbH,**  
**Branch Switzerland**  
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland  
Tel: 01-383 3990

### AUSTRIA

**Yamaha Music Central Europe GmbH,**  
**Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

### CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

**Yamaha Music Central Europe GmbH,**  
**Branch Austria, CEE Department**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-602039025

### POLAND

**Yamaha Music Central Europe GmbH**  
**Sp.z. o.o. Oddział w Polsce**  
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland  
Tel: 022-868-07-57

### THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

**Yamaha Music Central Europe GmbH,**  
**Branch Benelux**  
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: 0347-358 040

### FRANCE

**Yamaha Musique France**  
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France  
Tel: 01-64-61-4000

### ITALY

**Yamaha Musica Italia S.P.A.**  
**Combo Division**  
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy  
Tel: 02-935-771

### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha-Hazen Música, S.A.**  
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230  
Las Rozas (Madrid), Spain  
Tel: 91-639-8888

### GREECE

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece  
Tel: 01-228 2160

### SWEDEN

**Yamaha Scandinavia AB**  
J. A. Wettergrens Gata 1  
Box 30053  
S-400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: 031 89 34 00

### DENMARK

**YS Copenhagen Liaison Of ce**  
Generatorvej 6A  
DK-2730 Herlev, Denmark  
Tel: 44 92 49 00

### FINLAND

**F-Musiikki Oy**  
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,  
SF-00101 Helsinki, Finland  
Tel: 09 618511

### NORWAY

**Norsk av Yamaha Scandinavia AB**  
Grini Næringspark 1  
N-1345 Illsteres, Norway  
Tel: 67 16 77 70

### ICELAND

**Skifan HF**  
Skeifan 17 P.O. Box 8120  
IS-128 Reykjavik, Iceland  
Tel: 525 5000

### OTHER EUROPEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Central Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-3030

## AFRICA

**Yamaha Corporation,**  
**Asia-Paci keting Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2312

## MIDDLE EAST

### TURKEY/CYPRUS

**Yamaha Music Central Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### OTHER COUNTRIES

**Yamaha Music Gulf FZE**  
LB21-128 Jebel Ali Freezone  
P.O.Box 17328, Dubai, U.A.E.  
Tel: +971-4-881-5868

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.**  
25/F., United Plaza, 1468 Nanjing Road (West),  
Jingan, Shanghai, China  
Tel: 021-6247-2211

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: 2737-7688

### INDONESIA

**PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)**  
**PT. Nusantara**  
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: 21-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
Tong-Yang Securities Bldg. 16F 23-8 Yoido-dong,  
Youngdungpo-ku, Seoul, Korea  
Tel: 02-3770-0660

### MALAYSIA

**Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.**  
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: 3-78030900

### PHILIPPINES

**Yupango Music Corporation**  
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,  
Makati, Metro Manila, Philippines  
Tel: 819-7551

### SINGAPORE

**Yamaha Music Asia Pte., Ltd.**  
#03-11 A-Z Building  
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015  
Tel: 747-4374

### TAIWAN

**Yamaha KHS Music Co., Ltd.**  
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.  
Taiwan 104, R.O.C.  
Tel: 02-2511-8688

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
891/1 Siam Motors Building, 15-16 oor  
Rama 1 road, Wangmai, Pathumwan  
Bangkok 10330, Thailand  
Tel: 02-215-2626

### OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,**  
**Asia-Paci keting Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2317

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,  
Victoria 3006, Australia  
Tel: 3-9693-5111

### NEW ZEALAND

**Music Houses of N.Z. Ltd.**  
146/148 Captain Springs Road, Te Papapa,  
Auckland, New Zealand  
Tel: 9-634-0099

### COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,**  
**Asia-Paci keting Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2312

**HEAD OFFICE** Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division  
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2445



Yamaha Web Site (English only)  
<http://www.yamahasynt.com/>  
Yamaha Manual Library  
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U R G , Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation  
© 2006 Yamaha Corporation

WG85240 510MWCP58 2 01A0  
Printed in Japan